

# BØGEBLADET

Pejrup, Vester Aaby og Aastrup

Maj 2020  
12. årgang



Bladet udgives af



NYT fra:

**Bøgebjerg Idrætsforening - Bierfest - Bøgebjergmesse  
Bøgebjerghallen - Bøgebjerghuset/Bøgebjergskolen  
Bøgebjerg Lokalråd - Dagli'Brugsen - Fester Aaby  
Folkemindesamlingerne - Forsamlingshusene  
Hjertestarterforeningen - KIRKEBLADET  
Pensionistforeningen - Spejderne**

## Nyttige navne/tlf./links

### **Bøgebjerg Idrætsforening**

Formand Rikke Bang Sørensen  
61 34 23 78, rb\_soerensen@hotmail.com

### **Bøgebjerghallens bestyrelse**

Formand Michal Bang Sørensen  
22 60 67 65, michal@bangsoerensen.com

### **Bøgebjergskolen**

Skoleleder Jes Fechtenburg  
72 53 03 64  
bøgebjergskolen@faaborgmidtfyn.dk

### **Bøgebjerghuset**

Leder Henriette K. Olesen  
75 53 04 58  
v-aaby-bhv-vp@fmk.dk

### **Kirkelige adresser:**

Sognepræst Torkil Jensen  
Præstegårdsvej 11, Vester Aaby  
62 61 64 20, toje@km.dk  
Præst Alex V. Nielsen  
40 89 44 11, avn@km.dk  
Menighedsrådsformand Niels Erik Thing  
24 45 40 16  
Øvrige kontaktoplysninger for kirkernes i Kirkebladet

### **Krage Sø Spejdergruppe**

Formand Ingrid Thyssen  
Skovgårdsvej 11, Vester Aaby  
62 61 60 48, ingridthyssen64@gmail.com

### **Lokalrådet**

Formand Connie Hede,  
Dysevej 1, Vester Aaby  
22 41 59 28, hedeconnie@gmail.com

### **Læge Ines Milling**

Svendborgvej 422, Vester Aaby  
62 24 10 19 - www.lægemilling.dk

### **Pensionistforeningen**

Formand Ole Simonsen, 61 16 27 67

### **Vester Aaby sogns Folkemindesamling**

Arkivleder Gerda Nielsen  
Munkeparken 8, Vester Aaby  
62 61 52 29, vaarkiv@gmail.com

### **Aastrup Folkemindesamlingen**

Formand Ruth Balksbjerg Madsen  
Østergyden 16, Aastrup  
62 52 21 35, aastruparkiv@gmail.com

### **Hjertestarterforeningen**

Formand Merete Hjorth Pedersen, Pejrup  
22 73 49 04

### **INFO-skærmene**

Thomas Gerber, thomas@gerberjensen.dk

## **Indholdsfortegnelse**

<b>Formanden har ordet</b>	<b>3</b>
<b>Sund for livet</b>	<b>4</b>
<b>Volley</b>	<b>5</b>
<b>Håndbold</b>	<b>6</b>
<b>Badminton</b>	<b>6</b>
<b>Gymnastik</b>	<b>7</b>
<b>Vandgymnastik</b>	<b>8</b>
<b>Senior-Mix</b>	<b>9</b>
<b>Naturtræning</b>	<b>10</b>
<b>Mit træningsliv i en Corona-tid</b>	<b>11</b>
<b>Bøgebjergskolen</b>	<b>12</b>
<b>6. klasse om fjernundervisning</b>	<b>14</b>
<b>Bøgebjerg Børnehus</b>	<b>15</b>
<b>Aastrup Folkemindesamling</b>	<b>16</b>
<b>Kirkeblad</b>	<b>17</b>
<b>Bøgebladet og de frivillige omdelere</b>	<b>21</b>
<b>Bøgebjergmessen</b>	<b>22</b>
<b>Bierfest</b>	<b>23</b>
<b>Bøgebjerghallens bestyrelse</b>	<b>23</b>
<b>Aastrup Forsamlingshus</b>	<b>24</b>
<b>FamilieSpejd i Krage Sø</b>	<b>25</b>
<b>Kirkegang i en Corona-tid</b>	<b>26</b>
<b>Hjertestarterforeningen</b>	<b>27</b>
<b>Pejrup Landsbyforening</b>	<b>28</b>
<b>Dagli' Brugsen</b>	<b>29</b>
<b>Bøgebjerg Lokalråd</b>	<b>30</b>
<b>Virtuel undervisning</b>	<b>32</b>
<b>Fester Aaby</b>	<b>33</b>
<b>Vester Aaby sogns Folkemindesamling</b>	<b>34</b>
<b>Info fra Bøgebjerg IF</b>	<b>35</b>
<b>Kalender</b>	<b>36</b>



# Bøgebjerg Idrætsforening

Så er foråret endelig kommet.

Solen titter frem, og der er kommet flere lyse timer. Det er jo skønt.

Men vi kan nok ikke komme uden om, at starten af 2020 har gjort sig noget anderledes bemærket, end vi er vant til af et nyt årsskifte.

Danmark er ikke, hvad det plejer at være, og det samme er Bøgebjerg IF heller ikke.

Det er ikke selvforskyldt, og vi kan ikke lave om på det.

Men det er sådan det er!

Vi glæder os dog til, at vi igen engang kommer tilbage til normale tilstande.

Sæsonen 2019/2020 stoppede for mange idrætsgrene brat.

Ingen vidste helt hvad denne epidemi ville ende med, men jeg tror ikke, at vi i idrætsforeningen havde regnet med denne bratte slutning.

Vi havde håbet på, at vi igen kunne have lukket lidt op, så vi kunne nå at se hinanden i øjnene og ønske hinanden god sommer.

Men det bliver nok ikke muligt i år.

Jeg ved, at flere trænere sidder på spring for at åbne op for deres idrætsgrene igen.

Men vi er nødt til i denne tid, at rette os efter anbefalingerne fra folketinget og fra DGI.

Både for jeres skyld, men også for vores træneres skyld.

Vi skal jo passe godt på hinanden.

Jeg er dog slet ikke i tvivl om, at når muligheden byder sig, er jeres trænere klar med en masse idræt og fællesskab igen.

Det glæder vi os til.

Imens må I væbne jer med tålmodighed.

Gå en tur i den dejlige natur vi har omkring os.

Flyt på havemøblerne i haven.

Brug jeres muskler på en anderledes måde, så I igen er klar til sæsonstart efter sommeren.

Men skulle der blive lukket op for idrætten noget før, skal I være nogle af de første til at få besked.

Corona har desværre sat en stopper for mange af Idrætsforeningens øvrige forårsarrangementer. Det er vi rigtig kede af.

I januar måned afholdt gymnastikken Jumping event.

Der var fyldt med trampoliner i hallen.

Instruktørerne var i sprudlende humør.

Det smittede af på jumperne.

En hård dag med ømme ben - men med en masse latter og grin.

Tak for initiativet.

Vi håber, I er friske på at gentage dette.

Vi nåede også lige at afholde fastelavn i hallen for ca. 130 tilmeldte.

Det var en hyggelig formiddag med mange sjove udklædninger.

Det er sjovt at se hvor fantasifulde både voksne og børnene er.

Tak til de frivillige for at fastelavn kan blive en tilbagevendende begivenhed.



En udsolgt Bøgebjergmesse samt Bierfesten måtte desværre aflyses.

Det er vi rigtig kede af.

Der er mange forberedelsestimer til sådanne arrangementer.

Der skal dog lyde en stor tak til tovholderne i år, også selvom vi måtte aflyse.

I er med til at sætte Vester Aaby, Aastrup og Pejrup på landkortet.

Det kan vi ikke undvære.

Vi glæder os dog over, at begge arrangementer kommer stærkt igen i 2021.

Generalforsamlingen er desværre også udsat på ubestemt tid.

Der vil komme mere information omkring dette, når vi ved mere.

I skrivende stund er vi i gang med at planlægge sæsonen 2020/2021.

Vi glæder os til at se jer og håber i alle får en god sommer.

MVH

Formanden for Bøgebjerg IF

Rikke Sørensen



## Sund for livet

En brat afslutning for holdet "Sund for livet" pga. corona.

Deltagerne har gjort det fantastisk. De er blevet udfordret i alle mulige slags idrætsgrene:  
Muskeltræning,  
Spinning,  
Dans,  
Træning i skoven,  
Hockey og andet  
De har taget imod alle udfordringerne med et smil.

Et helt specielt bånd er skabt. Et sted hvor vi kan grine sammen, et stærkt sammenhold og en fællesskabsånd. Det kommer vi til at savne.

1000 tak til alle trænere, gæstetrænere og kostvejleder, der har været omkring holdet. I har gjort det spændende, lærerigt og svedigt for os.

Tak til Bøgebjerg IF's "proff hold" i spinning og muskeltræning, fordi I har taget så godt imod os. Det var rigtig dejligt.

Vi har på nuværende tidspunkt ikke sat en startdato på et nyt hold. Men sidder du derude og gerne vil være en del af et sådan hold, så kontakt os gerne, så ser vi hvad vi kan finde på.

Kontakt kan ske til Rikke på mail:  
[rb\\_soerensen@hotmail.com](mailto:rb_soerensen@hotmail.com)  
MVH  
Sund for livet

Her er vejledning altid gratis

# ELSALG FAABORG APS

Tlf. 62 61 21 48  
Østergade 39, 5600 Faaborg

Mandag - torsdag	kl. 10 - 17,30
Fredag	kl. 10 - 18,00
Lørdag	kl. 10 - 13,00
Søndag	lukket



**EL SALG**

euronics GROUP

# Volley - I disse corona tider

Ja i disse corona tider er volley afdelingen desværre også lukket helt ned.

Det kom som et lyn fra en klar himmel, men heldigvis for os, på et tidspunkt hvor sæsonen var ved at være forbi - altså den indendørs!

Sæsonen har igen i denne periode budt på en masse hyggelige træningstimer, og vi har også været tilsmilet af en pæn medlemstilgang. Vi håber, at alle holder ved - også efter corona nedlukningen.

Stævnemæssigt er det gået op og ned. Førsteholdet er blevet et elevatorhold, der cykler frem og tilbage mellem rækkerne. 2 holdet derimod viser god fremgang og er mere stabilt.

Og så håber vi..... altså virkelig håber... at vi er kommet i gang med beach volley, når dette blad udkommer.

Vi savner virkelig at spille, og banerne er klar !

Har du lyst til at spille volleyball?  
Hvorfor så ikke komme ned og besøge os på vores baner nede bag skolen!

Vi træner hver tirsdag fra kl 18 til solen går ned - eller vi ikke gider mere!



VectorStock

**FÅ ET OK BENZINKORT, OK EL OG OK MOBIL  
SÅ STØTTER DU TRE-DOBBELT  
HVER GANG DU TANKER**



**OK**





# Håndbold

En flad fornemmelse



Vi er nok ikke ene om at have en lidt underlig flad fornemmelse i forhold til, at vores sæson ikke blev afsluttet som forventet.

Det gælder for alle afdelinger i Bøgebjerg IF og ude i det ganske land, hvor al foreningsaktivitet pludselig blev indstillet fra den ene dag til den anden. Håndbold damerne var klart indstillet på, at vi lige skulle vinde de sidste tre kampe og slutte i den øverste halvdel af rækken.

Herrerne var igen begyndt at vinde nogle af deres kampe af og til – og havde mod på mere, selvom de desværre også havde måttet trække sig fra en udekamp, hvor der ikke kunne stilles hold.

Jeg mindes, at Kjærsgaard (den gamle) engang, i en af sine historiske udsendelser, sagde: "Danmark er en brugsforening", og det er rigtigt, vi bruger om nogle vores foreninger, og der er ikke den aktivitet, som ikke kan organiseres i en forening- og det er jo det, som holder gang i os danskere, og som gør det sjovt at have fri og mødes med ligesindede om en fælles aktivitet.

Derfor er det sandelig en underlig tom fornemmelse at gå fra at træne to gange om ugen og spille kampe i weekenden til ikke at måtte sætte sine ben i hallen.

Der var ellers fuld fart på med tilgang af mange unge spillere, så fremtiden begyndte at se lys ud.

Jeg håber ikke at denne bratte sæsonafslutning får nogle af de mange nye til at falde fra?

De "gamle" skal nok dukke op igen, for sikke et humør og sammenhold vi har blandt håndbold damerne i Bøgebjerg IF!

Det er derfor ikke kun den harpiks fedtede læderkugle, man savner, men lige så meget det gode grin i omklædningsrummet efter træning.

Vi er om regeringen og sundhedsstyrelsen vil dette, klar til en ny sæson med opstart til august.

Med gode sommerhilsener fra  
*Jannie*

# Badminton



Vores +40-hold nåede lige at spille den sidste turneringskamp i denne sæson onsdag den 11. marts, og herefter har badminton - som så meget andet - ligget stille, og vi har af den grund ikke fået afviklet klubmesterskab for sæsonen 2019/2020.

Vi håber, at der bliver mulighed for at genoptage vores succes fra tidligere, så vi kan tilbyde lidt forårs-/sommertræning inden sommerferien. Når det bliver tilladt, vil vi være klar med træning for alle hver mandag kl. 19.00 - 21.00

Indtil da vil vi foreslå, at I dyster med familien i havebadminton eller måske udfordrer naboen til en badmintonkamp - på behørig afstand - hen over hækken eller plankeværket.

Er du til nye udfordringer og badminton lignende spil, kan du kaste dig ud i Speedminton, der kan spilles i haven, og kun kræver 2 spillere, 2 ketsjere og en speeder (en særlig bold, der er designet til udendørsspil).

Se nærmere om regler og udstyr via Google.

Vi håber, at det snart bliver muligt at se en masse badmintonglade spillere i hallen.

På badmintonudvalgets vegne  
*Kurt og Susanne*



# Gymnastik / Spinning

Så stoppede sæson 2019/20 – og det skete meget brat !! Det var ikke lige den afslutning, vi havde håbet på ☹️

Vi kan høre, at alle medlemmer og instruktører er kedede af ikke liige at få de sidste træningstimer med. Og heldigvis for det – tænk hvis alle var glade for at slippe for at dyrke sport ☺️

Det er også rigtig trist, at den sommertræning som flere af holdene plejer at have, heller ikke kan blive til noget.

Vi håber, at vi alle ses igen, når corona'en giver os vores hverdag tilbage.  
Som Dan Turèll siger det:  
*"Jeg holder af hverdagen  
Jeg er vild med den  
Hold da helt ferie hvor jeg holder af hverdagen  
Jeg holder stinkende meget af hverdagen"*

I sæsonen 2020/21 håber vi som minimum at have de samme hold som nu.  
Se mere i Bøgebladet som udkommer i august, og følg med på hjemmesiden boegebjerg-if.dk.

Vi vil fra gymnastikafdelingen gerne sige TUSINDE TAK til vores fantastiske instruktører, som gør et kæmpe arbejde.  
Uden jer ingen træning  
uden træning ingen medlemmer  
uden medlemmer ingen forening.  
I møder velforberejdede, glade og energifyldte op til hver træning, og I skaber en super stemning på jeres hold

**KÆMPE STOR TAK FOR DENNE SÆSON**



Det er dog ikke alle medlemmer, der er sluppet helt for at træne.

Line lægger flere gange om ugen diverse øvelser ud på facebook til alle på hendes muskeltrænings-hold.

Så nu knokler vi løs hjemme sammen med manden, børnene, hund, katten eller hvem der nu har lyst til at være med.

Træningsredskaber har vi selvfølgelig ikke, men Line er kreativ.

Så der er blevet trænet med karklude, poser med mel og pasta, vandflasker og andre ting. Det er lige meget hvad, bare der er vægt på! Hun opfordrer også til, at vi sender billeddokumentation retur, så hun kan holde øje med os ☺️

I får her lige lov til at se lidt med, så I kan se at vi knokler.

Ideen med "fjern-træning" er hermed givet videre til alle andre hold.

Rigtig god sommer til alle  
Venlig hilsen Gymnastikudvalget



Ejner  
Motionsherrerne



Line & Birgitte  
Jump instruktører



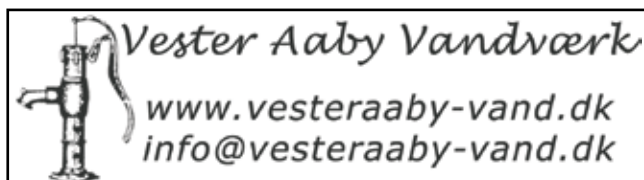
Jette  
Spinninginstruktør



Ruth  
Spinninginstruktør



Mette  
Spinninginstruktør



# Vandgymnastik

Fortalt af **Lajla Bil**



Da jeg i august 2019 læste i Bøgebladet, at der ville starte et Vandgymnastikhold i Bøgebjerg IF's regi, tænkte jeg med det samme, at dét ville jeg prøve.

Da jeg som folkepensionist har mulighed for at deltage mandag formiddag kl. 10-11 i Faaborg Svømmehal, var det en oplagt mulighed.

Vi er 21 medlemmer på holdet, som bliver ledet af Lone Rosenkjær.

Vores instruktør laver en varieret undervisning, hvor der både bliver lagt vægt på smidighed, styrketræning og udholdenhed.

De fleste øvelser laver vi hver især, men nogle gange arbejder vi parvis, hvor Lone har lavet stationer med forskellige styrketræningsøvelser.

De første gange jeg var afsted, var jeg temmelig træt efter træningen, for man kan godt mærke, at det er hele kroppen, som bliver rørt.

Men jeg har det fysisk og mentalt godt efter træningen, og jeg kan mærke, at jeg bliver bedre i løbet af sæsonen.

Øvelser i vandet, som jeg havde svært ved at lave i starten, kan jeg nu lave uden problemer, og det er en dejlig fornemmelse.

Efter 40 minutters undervisning i vandet går jeg og mange andre i det varme bassin, hvor vi nyder boblerne, som giver god massage i nakken eller lænden.

Det er behageligt at mærke varmen brede sig i kroppen efter anstrengelserne i det lidt køligere bassin.

Jeg når som regel også en tur i saunaen og dampbadet inden de 60 minutter er gået.

Andre fra holdet svømmer et antal længder i det almindelige bassin, så der er noget for enhver smag.

Den første mandag i hver måned har vi på holdet vedtaget, at de der har tid og lyst går over i cafeteriet i Forum Faaborg og drikker en kop kaffe sammen, så vi også lærer hinanden at kende.

De fleste på holdet bor i V. Aaby, men der er også folk fra Diernæs og Faaborg.

Jeg vil godt lige understrege, at man behøver ikke at kunne svømme for at deltage på holdet – ca. 1/3 af medlemmerne på holdet er ikke-svømmere.

Jeg vil helt bestemt anbefale denne idrætsgren til andre.

Man har det rigtig godt med sig selv efter sådan en time.

ØNSKE:

Hvis Bøgebjerg IF har mulighed for det, kunne jeg godt tænke mig, at man kunne oprette et "Motionshold for damer".

Det har der før været, og det var meget populært.

**Vester Åby  
Slagterforretning**

v/Morten Steffensen  
Tlf. 40 18 95 53



**AUT. KLOAKMESTER  
& ENTREPRENØR**



**Per Hansen**

Svendborgvej 331, 5600 Faaborg  
Telefon 62 61 59 09  
Fax 62 61 59 39  
Mobil 21 45 28 59



Kontakt os  
for et tilbud  
på dine  
forsikringer

**Deler du vores værdier?**

Omsorg | Nærvær | Sammenhold | Loyalitet



Torvet 6B - 5600 Faaborg - Tlf. 62 62 59 00 - [www.lokaltdk](http://www.lokaltdk)



# Udetræning for Mix-Senior



Midt i en Corona tid, kan vi jo alle få brug for at få rørt kroppen og brugt hjernen. Så da der blev lukket op for at man igen måtte komme til idræt, blot det kunne afvikles med afstand, fik Mix-seniorerne en invitation.

De som meldte sig blev inddelt på små hold af 9 personer, og her på siden ses et par billeder fra Mix-seniorenes udetræning i Coronatiden, her på den bagerste ende af sportspladsen ved hallen.

Træningen var med 9 deltagere på holdet, hvor de var opdelt i grupper på 3, der skulle løse de opgaver, som var ophængt i buskene. Opgaverne indeholdt både styrketræning og lidt træning for hjernen.



**AASTRUP  
VOGNMANDS-  
FORRETNING A/S**  
Tlf. 62 61 79 00 - Mob. 20 66 77 44



**John  
Madsen a/s**  
Orbæk-65 33 14 33 Vester Åby-62 61 61 61 Tommerup-64 75 22 02

**helding** GRAFIKER 

[www.heldinggrafiker.dk](http://www.heldinggrafiker.dk)  
Mobil 2139 0689 | [mail@heldinggrafiker.dk](mailto:mail@heldinggrafiker.dk)

**FYNS NATURVARME 62 61 50 69**



**Fyns  
Varme-  
Pumpe  
Center**

Bjarne Christiansen  
Eskemosegyden 63  
5600 Faaborg  
Billf. 40 25 64 69  
[www.fvpc.dk](http://www.fvpc.dk)  
[post@fvpc.dk](mailto:post@fvpc.dk)

Varmepumper · Ventilationsanlæg · Klima- & køleanlæg

**MK Byg-Fyn** 

- Alt tømrerarbejde udføres  
- Din lokale KPK forhandler

**4045 7544**

Svendborgvej 299 · 5600 Faaborg  
[mentorkelani@hotmail.com](mailto:mentorkelani@hotmail.com)

Kvalitet skal du få  
ved at ringe til MK

 **Dansk Håndværk**  
GARANTIORNING

- INGEN OPGAVER ER FOR SMÅ -

Den Fleksible  
Skorstensfejer

Klaus Vilstrup  
Kærvej 1,  
5762 V. Skerninge  
Tlf. 42 19 68 21



[www.denfleksibleskorstensfejer.dk](http://www.denfleksibleskorstensfejer.dk)



## Naturtræning

Starten på Seniorafdelingens nyeste tiltag NATURTRÆNING var sat til tirsdag d. 3. marts kl. 10 med start fra Bøgebjerghallen.

På dagen mødte 15 deltagere op i regntøj, idet vejret i den periode var meget regnfuldt og ustadigt - men rigtig flot at der var 15 deltagere første gang!

Vi gik en tur rundt i Bøgebjergskoven, hvor vi behændigt sprang over de største vandpytter - vi lod os ikke slå ud af det knap så gode vejr. Vi fandt pinde i skovbunden, som vi brugte til aktiviteten "Vandrende pinde": stående i en rundkreds lod vi pindene vandre bag om ryggen, under et løftet ben, op over hovedet osv.

Inde mellem træerne lavede vi en balanceøvelse, hvor vi placerede pinden på vores håndryg, imens vi gik rundt imellem hinanden.

Da det var blevet for nemt, gjorde vi det lidt sværere ved, at man måtte vippe de andres binde af, samtidig med at man skulle passe på sin egen pind.

Så blev det lige pludselig meget sværere!

Naturen og de ting vi finder der, bruger vi som rekvisitter til at skabe aktiviteter, som træner kondition og styrke, balance, koordination, opmærksomhed - alt imens vi nyder naturen.

Tirsdagen efter mødtes vi igen i regntøj - denne gang ved Sanatorieskoven.

Så vi har ikke været al for heldige med vores første 2 ture. Dagen efter blev al idræt aflyst pga. corona-krisen.

Så vi har valgt at aflyse resten af denne sæson, og så håber vi, at vi kan starte forfra i efteråret.

*Jan Villebro og Hanne Borup*



**Vær god ved dig selv!**

Jeg tilbyder en blid og effektiv zoneterapiform kombineret med massage – forkæl dig selv, så er du klar til en travl hverdag.

Zoneterapi & Massage  
**Ulla Poulsen**



Rolighedsvej 27, Vester Aaby · 6261 6727 · [www.ullapoulsen.dk](http://www.ullapoulsen.dk)



# Mit træningsliv i en Corona-tid

Jeg hedder Randi Nielsen og er folkepensionist.

Jeg har boet i Vester Aaby siden 1997 men har arbejdet i Svendborg, så jeg kendte ikke så mange mennesker her i byen, imens jeg arbejdede.

Da min mand døde i 2014, stod jeg temmelig alene, men heldigvis var der flere venlige mennesker, som året forinden havde fået mig til at tage med Løbeklubben ud at løbe.

Det blev starten på mit træningsliv i Bøgebjerg IF.

Det blev efterhånden til 2-3 ugentlige løbeture, hvor de andre løbere, som var yngre end mig, var rigtig gode til at bakke mig op og give mig mod på at fortsætte, så jeg efterhånden kunne løbe længere og længere.

Da spinning kom på programmet i Bøgebjerg IF, var der igen folk, som anbefalede mig, at jeg skulle prøve den sportsgren, så jeg har nu cyklet 2-3 gange om ugen i ca. 6 år, og det er jeg rigtig glad for.

Efter spinning-timerne om morgenen kl. 8-9 drikker vi en kop kaffe sammen og snakker om løst og fast, og det er rigtig hyggeligt, for så længe vi sidder på cyklerne, har vi ikke luft til at snakke.

Det sociale liv betyder rigtig meget for mig!

Da Senioridrætsafdelingen startede i foreningen, blev jeg igen – af dejlige mennesker i byen – opfordret til at deltage i Senioridræt, og det har jeg ikke fortrudt.

Efter 1½ times idræt hver torsdag formiddag mødes vi alle i cafeteriet til en kop kaffe og en oste/rullepølsemad, hvor vi får snakket sammen på kryds og tværs.

Vi er 44 medlemmer på holdet, og vi har en fælles aftale om, at vi ikke sætter os det samme sted hver gang, fordi vi skal gøre os umage for at snakke med ALLE på holdet.

Mange af medlemmerne i denne afdeling er med tiden blevet en del af mit netværk, som jeg ofte mødes med i andre sammenhænge.



De sidste par år har jeg også deltaget på Power Lines Muskeltræningshold, så alt i alt har jeg fået megen motion for mit multikontingent, og det har jeg det rigtig godt med.

Træningen i de forskellige idrætter giver mig stor glæde og velvære, og jeg synes, at Bøgebjerg IF er alletiders idrætsforening, hvor der er plads til alle.

DERFOR blev det også en KÆMPE omvæltning, da Mette Frederiksen onsdag den 11. marts lukkede alt ned!

Det var så uvirkeligt, at man dårligt kunne forstå, hvad hun sagde.

Nu kan man ikke bare gå op i hallen og dyrke sin idræt, for hallens døre er låst, og et stort skilt på døren fortæller, at den er lukket på ubestemt tid pga. covid-19.

Men noget af det værste var, at vi ikke havde fået sagt "Farvel og god ferie" til de andre, specielt på Senioridrætsholdet.

Jeg har det svært med ikke at vide, hvordan de andre på holdet har det.

***Jeg savner min tid i hallen  
Jeg savner min kaffe efter træning  
Jeg savner det sociale liv på holdene***

***Jeg savner det gode grin  
Jeg savner et kram  
Jeg savner mit sikkerhedsnet!***

Lige nu er jeg meget alene, og det kan godt være svært.

Jeg starter dagen med at se Morgensang med Phillip Faber, og så stiger humøret lidt.

Nogen gange er jeg nødt til at diskutere lidt med de mennesker, jeg ser i tv, for at få snakket lidt. Jeg går nogle ture – på afstand – med nogle veninder, for dog i det mindste at få snakket og grinet lidt.

Jeg glæder mig meget til tiderne bliver normale igen, så vi kan træne og hygge med hinanden igen.

Vester Aaby Inst. Forretning  
 *Henning Madsen*   
Svendborgvej 413, V. Aaby . 5600 Faaborg  
Tlf. 62 61 64 82 . Biltlf. 40 57 24 82

 **FROST VVS A/S**  
Gas, sanitet, blik, vand og varme til dig





# Bøgebjergskolen

Faglighed - Udvikling - Trivsel

## SKOLELEDEREN ORIENTERER CORONA-brev

Her kommer der et helt anderledes nyhedsbrev fra Landsbyordningen på Bøgebjergskolen.

Det, der skulle have været et påskebrev, er nu blevet til et Coronabrev, fordi Coronavirussen fylder rigtig meget og har gjort det i meget, meget lang tid.

Det startede jo allerede omkring nytår, men for Landsbyordningen startede det fra onsdag aften d. 11. marts, hvor Mette Frederiksen fortalte, at hun anbefalede at lukke skoler og børnehaver allerede fra dagen efter, men helt definitivt fra mandag 16. marts.

Men nu er vi heldigvis godt på vej tilbage til forholdsvis normal tilstand i både børnehaver og skole.

Men selvfølgelig stadigvæk med en masse regler om bl.a. hygiejne.

### Hvad er der sket siden vi blev lukket ned

Vi har haft nødpassning siden mandag 16. marts. Det betyder, at skolen skulle tilbyde pasning for børn i børnehaver og op til og med 3. klasse.

I den første uge og 2 dage var der ingen børn på skolen og i børnehaven.

Lærerne fik besked på, at børnene skulle have nødundervisning, for at børnene ikke skulle gå glip af en masse undervisning.

Efter en lidt tøvende start, hvor alle lige skulle finde ud af, hvordan procedurerne for undervisningen skulle være, fik lærerne sendt en masse forslag til god undervisning ud.

Lærerne og de ældste elever fik efterhånden også etableret videomøder hver dag, så man kunne se hinanden og få lidt hjælp til lektierne. Så det blev rigtig godt.

Efterhånden blev der flere børn i nødpassningen, og i påsken var der 7-8 børn, der blev passet i børnehaven.

*Her vaskes hænder hver morgen.*



12

I hele denne periode havde vi kontakt til både forældre i børnehaver og skole, og personalet havde en klar fornemmelse af, at nu glædede børn og forældre sig efterhånden til, at det blev normal hverdag for både skole- og børnehavebørn

### Børnehaver og skoler lukkes op igen

Og mandag i påskeferien fik vi besked på, at fra onsdag 15. april kunne børnehaver og skoler fra 0. – 5. klasse åbne op igen, hvis man var klar til det og kunne overholde alle de retningslinjer for primært hygiejne og plads til børnene.

Det blev en rigtig travl påske for personalet og mig.

Der kom hele tiden nye oplysninger omkring retningslinjer for hygiejne, indretning af skolen, regler for størrelse af lokaler i forhold til antal børn i børnehaven osv.

Men her var vores børnetal i skoledelen, og skolens og børnehavens fysiske størrelse os heldigvis til stor hjælp i forhold til at genåbne landsbyordningen forsvarligt.

Vi havde også personale nok til at dække både børnehaver og skoler ind, så vi kunne opfylde alle de krav, der var for genåbning af landsbyordningen, så derfor valgte jeg, at det var forsvarligt at åbne op for både børnehaver og skoler.

Så efter en masse møder tirsdag efter påske, en masse opmåling af lokalerne, lange snakke om hygiejne, var vi klar til at modtage eleverne onsdag.

*4. – og 5. klasse undervises sammen i 2 sammenlagte lokaler med 2 meter mellem bordene*





*Der bliver snakket om regler for håndvask i børnehaven*

Her vil jeg benytte mig af lejligheden til at rose personalet for en fantastisk arbejdsindsats og vilje til at få det hele klar til at kunne modtage børnene.

### **Børnehave og skole efter en uge**

Nu har vi så haft børnehave og skole åbnet i en uge, og jeg må sige, at jeg er imponeret over alle børn og forældre.

Det var så tydeligt at se, at forældrene havde forberedt børnene på, at de skulle i skole og børnehave igen.

De vidste alt om, at der skulle vaskes hænder, at man skulle nyse i ærmet og man skulle holde afstand.

Så tusind tak for hjælpen med at starte i hverdagen igen.

I de første dage i sidste uge var ca. 80% af skolebørnene i skole, mens der var et væsentlig lavere fremmøde i børnehave og SFO.

Det var vi rigtig glade for, så vi kunne prøve de forskellige procedurer af.

Ingen forældre må jo komme på skolen, så de skal aflevere deres dyrebare børn i børnehave udenfor.

Det var hårdt for nogen, men I forældre har været fantastiske til at få taget afsked med jeres barn, selvom det er svært.

Alle børn vasker hænder, når de kommer til børnehaven og i skole, og det kører helt i en fast rutine efter en uge. Fantastisk

Men nu efter en uge er alle børn i skole på nær 2-3 elever på grund af smittefare i hjemmet.

I børnehaven er ca. 75% af børnene tilbage.

Vi har været fantastisk heldige med vejret, så alle børn er rigtig meget ude, hvilket retningslinjerne også lægger op til.

Vi er spændte på, hvad næste skridt i genåbningen er, for alle glæder sig også til at være lidt tættere og ikke vaske hænder så ofte, men vi kan nok forudse, at det varer et stykke tid endnu, inden det bliver opfyldt.

Men ved fælles indsats så kommer vi også igennem det☺

### **Andre vigtige informationer**

Vores forårs-SFO børn er startet her efter påske. De er samlet i SFO lokalerne sammen med Mette J., Jeanette og Stine, så de har masser af plads, da der kun er startet 9 børn.

Bl.a. er der startet en ny pige, som er flyttet hertil fra Svendborg

1. maj starter der en ny dreng i vores 2. klasse, og der starter 4 nye børn i børnehaven.

Så det er vi superglade for, og alle skal sørge for at tage godt imod de nye børn og deres forældre

Der er startet en ny pædagog i børnehaven. Ingrid startede 1. april, og er barselsvikar for Maria.

Ingrid har tidligere været ansat som vikar i børnehaven, så hun kender lidt til stedet. Rigtig meget velkommen til hende

1. marts tog vi afsked med Henriette, som var afdelingsleder i børnehaven.

Både børn, personale og forældre var utrolig glade for Henriette i børnehaven, men hun ønskede at komme tættere på sin bopæl i Svendborg, så hun har fået job der.

Lige før at børnehaven blev Corona lukket, havde vi ansættelsessamtaler for at finde en afløser for hende.

Det blev Mathilde Agger som vi valgte at ansætte.

Vi er sikre på, at hun vil blive en fantastisk ny afdelingsleder.

Hun kommer fra Roskilde, men flytter til Faaborg hurtigst muligt.

Så også hende skal der tages godt imod

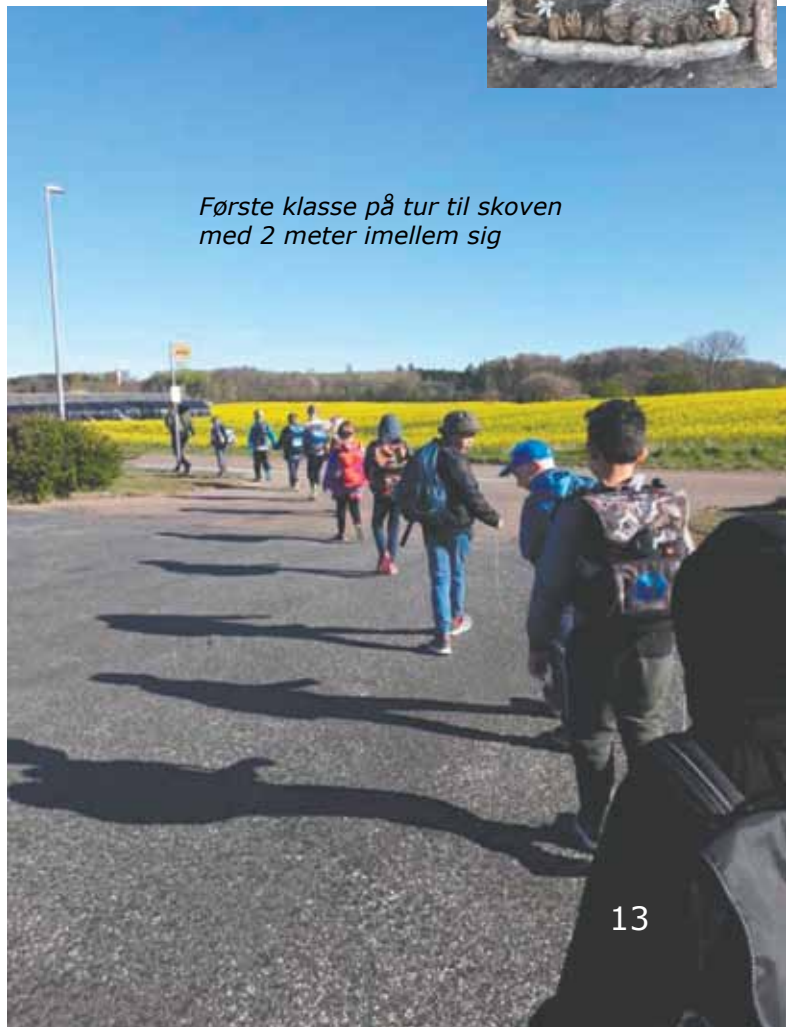
Det var et lidt anderledes nyhedsbrev fra Bøgebjergskolen

Venlig hilsen  
*Jes Fechtenburg*

*Flot arbejde i skoven  
Naturbillede lavet af  
elever fra 1. klasse*



*Første klasse på tur til skoven  
med 2 meter imellem sig*







## 6. klasses udsagn om fjernundervisning

Når vi taler om fjernundervisning, har jeg fortsat mange erfaringer, jeg skal gøre mig.

Jeg blev, som alle andre lærere, kastet ud i Google Meet og Google Hangouts, og på nul komma fem skulle jeg være ekspert og undervise ved hjælp af disse værktøjer.

Det har været en rutsjebanetur, som jeg har taget sammen med klassen og de andre lærere på skolen.

Vi har været nødt til, alle sammen at øve os og lære af vores fejl, for at finde en god struktur og en god måde at arbejde på i det virtuelle rum.

Der begynder at tegne sig et billede af, hvordan vi bedst er sammen i det virtuelle rum.

Hvem taler?

Hvordan får man ordet?

Kan alle se og høre alle andre?

Hvordan viser man sin skærm ved fælles gennemgang?

Hvordan laver vi gruppearbejde?

Hvordan hjælper jeg bedst muligt den enkelte elev, og hvordan holder jeg styr på deres opgaver og deres læring?

Der er mange nye måder at forholde sig til, at agere på og arbejde på.

Samtidig med at vi er i gang med en læreproces. Det er både spændende og krævende.

I 6. klasse synes jeg, at vi er kommet rigtig godt i gang, og vi udvider fortsat horisonten.

Alle hjælper alle, elever, forældre og lærere, og vi deler ud af vores erfaringer og bliver hele tiden bedre.

Det bliver spændende at se, hvor lang tid vi fortsætter med fjernundervisning endnu.

Jeg har spurgt 6. klasse, om deres oplevelse af at have fjernundervisning, selvfølgelig udarbejdet i fællesskab, hver for sig, på Google Meet.

Her er deres udsagn:

### **Jonas**

Jeg synes, at det er godt at vi mødes hver dag over computeren. Fordi så kan man se nogle andre mennesker end bare ens forældre og bror. Jeg synes, det er godt at få hjælp af nogle af lærerne. Selvom vi ikke er i skole.

Jeg synes, at det er svært at lave gruppearbejde, fordi man skal snakke over en computer eller telefon.

### **Camilla**

Jeg synes, at det er godt at vi mødes på Meet hver dag, så vi kan se andre. Meet er et sted hvor vi kan møde andre over internettet.

Jeg synes, det er mærkeligt, at vi skal lave skolearbejde derhjemme, fordi vi plejer at gøre det i skolen.

Jeg synes, det er meget dejligt, at vi skal lave det derhjemme, fordi man selv kan bestemme, hvornår man går i gang, og man selv kan bestemme, hvornår man holder pause.

### **Tobias**

Jeg synes det er irriterende, når internetforbindelse lagges, så man ikke kan høre hinanden hele tiden.

Jeg synes, det er bedre derhjemme, fordi så kan man holde nogle pauser i stedet for at gøre det hele i streg.

Jeg synes, det er kedeligt, at man ikke har frikvarter med sine venner.

### **Marie**

Jeg synes, det er en god løsning, at man stadigvæk kan snakke med sin lærer, så man kan få en opgave forklaret rigtigt.

Jeg synes også, det er svært, fordi man ikke kan få hjælp til en opgave, som man plejer, så det var nemmere, da man gik i skole.

Det er svært at følge med nogle gange, hvis man ikke har så godt internet. Internettet lagges nogle gange, så man bliver nødt til at hoppe ud af mødet, og så kan man ikke få den rigtige forståelse.

Jeg vil meget hellere i skole...

### **Silje**

Det er lettere at forstå undervisningen i skolen, fordi man får mere hjælp, når man er i skolen.

### **Natascha**

Jeg synes det er fedt, at vi kan mødes over Google Meet på computeren, det hjælper virkelig meget, hvis man får brug for hjælp.

Jeg synes det er okay, at vi får tildelt nogle opgaver, som vi snakker om over Google Meet.

Jeg synes det er ret irriterende, at når man snakker over Google Meet, så kan ens computer bare lige miste internet, og så ryger man ud, så er det ikke så praktisk.

### **Mik**

Jeg synes det er bedre derhjemme end oppe i skolen, fordi jeg får mere ud af undervisningen, fordi jeg får mere hjælp derhjemme.

Det er godt at kunne tale med de andre fra klassen, men jeg synes ikke, at man skulle mødes hver dag på Google Meet.

### **Natasja**

Det er lidt svært at lave undervisning derhjemme, for der får jeg ikke så meget hjælp.

Jeg skal ringe til mine lærere, hvis jeg har brug for hjælp, og det tager længere tid.

*Stine Kling Larsen*  
Klasselærer for 6. klasse





# Fra Bøgebjerg Børnehus

Hej til børn og forældre, medarbejdere og andre der har deres gang på Bøgebjergskolen og i Bøgebjerg Børnehus.

Jeg starter den 1. maj 2020 som afdelingsleder i børnehaven og SFO i landsbyordningen på Bøgebjergskolen

Første gang jeg besøgte Bøgebjergskolen, blev jeg

slået af den trygge og harmoniske atmosfære, samt den venlige imødekommenhed, jeg mødte fra alle jeg hilste på.

Det startede med de store drenge der spillede basketball i gården, og som viste vej til kontoret. Da jeg skulle afsted igen en times tid senere, spurgte de samme drenge, om jeg så nu skulle arbejde her?

Og jeg svarede "Det håber jeg virkelig". Det håb er nu blevet til virkelighed og jeg glæder mig.

Om mig selv kan jeg fortælle, at jeg hedder Mathilde Agger, er 49 år og kommer fra Sjælland, hvor jeg bor i den lille by Viby, syd for Roskilde. Når mit hus i Viby er blevet solgt, flytter jeg sammen med min kæreste, som bor i Fåborg. Jeg har tre børn - to drenge på 22 og 20 år, som begge er flyttet hjemmefra, og en datter på 14. Min kæreste har tre drenge på 17, 14 og 10 år, så når vi alle er sammen, er vi en stor og munter flok.

Jeg interesserer mig for havearbejde, jeg er altid i gang med en bog og jeg finder stor glæde i naturens skønhed på alle årstider.

Men mest interesserer jeg mig for mennesker. Menneskers adfærd, reaktionsmønstre, de vilkår familier lever under og den kultur der opstår i hver familie eller i en gruppe.

Jeg er altid på jagt efter "hvorfor", "hvorhen" og "hvad kan jeg lære af det".

Jeg er uddannet pædagog i 1994 og arbejdede først i vuggestue og siden i børnehaven frem til 2003, hvor jeg læste videre til talepædagog.

Jeg har arbejdet i PPR som talehørekonsulent siden, men har især savnet det daglige, forpligtende samvær med børnene.

Jeg glæder mig til at lære jer alle sammen at kende og til at sætte alt, hvad jeg har lært om vejledning, ledelse, udvikling og læring, i spil i Bøgebjergskolens Landsbyordning.

*Mathilde Agger*

Vi skriver slut april måned, og dette forår i 2020 har jo på mange måder ikke været sammenligneligt med andre, og der er jo stadig brug for samfundssind og social forsigtighed.

Onsdag d. 11 marts efter Mette Frederiksens besked til hele landet blev børnehaven ligeledes lukket ned og definitivt fra mandag d. 16 marts. Den første 1,5 uge var der ikke børn i nødpasningen, og forældrene havde mulighed for at arbejde hjemmefra, bruge deres netværk og finde andre løsninger.

Efter 1,5 uge havde vi et par børn i nødpasningen, og der blev gået nogle gode ture, malet påskeæg/diverse påskeaktiviteter, bagt boller m. m og ekstra privilegier såsom at køre på mooncar ude i skolegården.

De sidste 3 dage op til påskeferien havde vi 8 børn fra børnehaven, forårs SFO og skolen.



Vejret var dejligt i den periode, og børnene virkede glade trods denne særlige situation, og vi prøvede så vidt muligt, at det var voksne fra børnenes vante stue, som passede dem i nødpasningen, som så skiftedes til at dele dagstimerne.

I de sidste to uger op til påsken blev det bestemt fra kommunen, at vi personale skulle kontakte hver familie i institutionen - dvs. én pædagog fra hver stue skulle ringe og høre, hvordan det gik hos familierne, og på den måde skabe lidt kontakt, da vi som institution jo ikke er på google meet og skype m.m, som det er gældende i skolen og deres hjemmeundervisning.

Det var rart at snakke med forældrene, og vi fik mange gode tilkendegivelser på vores ugentlige opringninger. Vi fik et indtryk af, at børn og forældre nød det flotte vejr, og fandt alternative løsninger på det praktiske og nød tiden sammen.

*Lone Frosch, pædagog*



# Aastrup Folkemindesamling



Billedet herover har vi fra Danmark set fra luften og det er at finde på dette link:  
<http://www5.kb.dk/danmarksetfraluften/images/luffto/2011/maj/lufffoto/object183926>

*"Mit land det ligger ned!"* synger Marie Key.

Det var selvfølgelig ikke corona virus hun havde i tankerne, da hun skrev sin sang, men vi må i skrivende stund da sige, at vort land ligger ned, ja hele verden ligger ned. En lille djævelsk virus ved navn Covid19, startende i Kina, breder sig som en pandemi. Det var der vist ingen, som havde troet, da vi tog hul på år 2020.

**"Arkivet er også lagt ned."**

Vi må se, hvornår vi atter kan mødes og arbejde, for der er som bekendt masser at tage sig til. Nogle arbejder med tingene hjemmefra, f.eks. har Ruth Balksbjerg skrevet indlæg til ugeavisernes "et kig i arkivet."

Jens Haastrup er i gang med at skrive om Aastrup mejeri.

I sommerhalvåret arbejder vi som bekendt om torsdagen kl. 19-22

Heldigvis nåede vi at afholde vores generalforsamling den 3. marts, som havde et fint fremmøde. Tak for det!

Efter kaffen havde vi stor fornøjelse af en velopløst Alex V. Nielsen, som fortalte om trolddom og hekseri.

Det er grufuld at tænke på, at overtro kunne få folk - oftest kvinder - dømt til at blive levende brændt på bålet, blot på mistanke om at have særlige evner.

Vi skulle have deltaget med en stand på Bøgebjergmessen, som jo desværre (men helt relevant) også måtte aflyses, men vi regner med at være der næste år.

**Aflysning: pga. forsamlingsforbuddet ser vi os nødsaget til at aflyse den ellers velbesøgte årlige " Historiske tur " som var planlagt til 7. juni.**

Den skulle have omhandlet det yderste af Nab, fra Tværvejen og ned.

Mødested ved Nabgyden 49, hvor Jørgen Clausen havde stillet sin mark til rådighed for parkering.

Vi er rigtig kede af denne beslutning, men vi må alle udvise respekt, passe på hinanden og handle ud fra myndighedernes anbefalinger.

Turen kan forhåbentlig gennemføres i foråret 2021.

**Følg os på hjemmesiden:**

**[aastruparkiv.dk](http://aastruparkiv.dk)**

**Facebook: Aastrup Folkemindesamling**

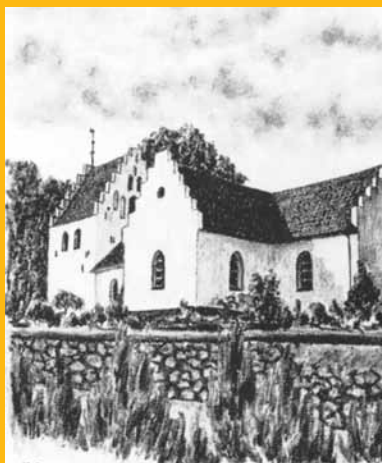
**Skriv til os på: [aastruparkiv@gmail.com](mailto:aastruparkiv@gmail.com)**

For Aastrup Folkemindesamling  
*Lena Pedersen*



# KIRKEBLAD

SOMMER 2020



VESTER AABY KIRKE



AASTRUP KIRKE



Bibelen i joggingbukser



Det forsømte forår

- Læs mere inde i bladet

*Hvor smiler fager den danske kyst  
Vester Aaby og Aastrup kirker ønsker alle  
en god sommer*



# Det forsømte forår - kirken i en Corona-tid

I Scherfigs roman *Det forsømte forår* er angst et gennemgående tema. Angsten for dét, som pludselig kan ramme. Foråret 2020 blev netop et forsømt forår, hvor angsten for det ukendte lurede og tvang os til at handle for at beskytte hinanden. Risikoen for smittespredning lukkede kirkens døre og gjorde det vanskeligere at være kirke. Det ligger jo i selve kirkens væsen at være et sted, som man kan opsøge, når man plages af angsten for det ukendte. Men sådan kan det bare ikke være i dette forsømte forår. Coronavirussen har tvunget os til nye samværsformer. Vi må ikke komme for tæt på hinanden, og i den situation må kirken nødvendigvis også tage sine forholdsregler, så andre ikke risikerer smitte. Men! Det betyder ikke, at kirken ophører med at være kirke, det betyder blot at vi må være kirke på en anden måde.



Og heldigvis har kreativiteten været stor. Gudstjenester er blevet holdt digitalt, ligesom mange gode samtaler er foregået telefonisk. Det har været interessant at være vidne til de mange forskellige bestræbelser, som kirkerne har gjort, for stadig at kunne forkynde evangeliets budskab om håb. Bag dette ligger en stålfast vilje til, at angsten og bekymringerne aldrig må sejre over håbet. Det gode budskab er sågar blevet udråbt fra kirketårnene, mens menighedens stod med god afstand mellem hinanden rundt omkring kirken.

Men selvfølgelig har situationen medført problemer og haft store konsekvenser. Konfirmationer er blevet udskudt til efteråret med store vanskeligheder til følge. Vielser og dåb er i stort omfang blevet udskudt til en tid, hvor det atter bliver muligt at fejre livets store overgange på behørig vis.

Møder, højskoleeftermiddage og andre arrangementer er blevet aflyst eller udskudt. I forbindelse med 75 års dagen for Danmarks befrielse var der planlagt flere forskellige arrangementer ligesom genforeningsjubilæet skulle have været markeret. Disse arrangementer er ikke aflyst, men vil blive taget op, når der atter er mulighed for det.

Liturgikonferencen er udsat til januar 2021 og orienteringsmøder vedrørende menighedsrådsvalget er blevet udskudt. I skrivende stund kendes den fremtidige dato ikke, men den vil naturligvis blive publiceret, når næste skridt i kampen mod coronaen kendes. Menighedsrådsvalget forventes fortsat at blive afholdt i efteråret 2020.

Desværre er der nogen begivenheder, som simpelthen ikke kan udskydes. Dødsfald sker desværre også i dette forår. Fra den kirkelige ledelses side har man haft stort fokus på at balancere mellem behovet for en værdig afsked og risikoen for smitte.

Biskopperne og regeringen har således ikke trukket skellet ved den normale maksimumgrænse på 10 personer, som ellers var udstukket i loven om offentlige forsamlinger. I stedet har man opereret med en bestemmelse om, at der i kirkerummet skal være mindst 4 m<sup>2</sup> pr. person. Derudover har en række praktiske foranstaltninger været nødvendige. Det drejer sig om afstandskrav mellem deltagerne, fortrykte ark med salmer og som regel en reduceret kirkebetjening. Dette har naturligvis

ikke været optimalt, men synes dog at have fungeret, og generelt har folk været gode til at begrænse antallet af deltagere og har udvist forståelse for situationen. At sige farvel til en elsket under disse vilkår er naturligvis særligt vanskeligt, men man har klaret det overraskende flot.

Derudover har biskopperne gjort det muligt, at en udvidet mindehøjtidelighed efterfølgende har kunnet finde sted ved urnenedsættelsen. I vore sogne synes denne mulighed dog ikke at have vundet nogen særlig udbredelse. De fleste har i stedet valgt at gennemføre den normale kirkelige handling med et begrænset antal deltagere.

Som nævnt, er mangt og meget blevet udsat og det forsømte forår har haft store konsekvenser.

Men i kirken står vi på spring til atter at tage fat, så snart det igen bliver forsvarligt og restriktionerne er blevet

lempet eller ophævet. Vi glæder os til at se jer alle igen, da kirke på afstand kun er en nødløsning, der aldrig på nogen måde kan erstatte det "rigtige" kirkelige fællesskab. Dog er der da også enkelte små lysglimt i en verden, hvor vi sidder isoleret hver for sig. Bibelselskabet har netop udgivet en ny oversættelse af biblen, og her finder man 1700 siders god læsning

Alex V. Nielsen

## Rytmik i kirken



Ofte hører man, at gennemsnitsalderen i kirken er temmelig høj, men måske er det slet ikke sandheden. Der er nemlig ofte klang af unge stemmer i kirken. Vores herlige konfirmander er ganske flittige til at møde op og de fleste havde allerede opfyldt deres minimumskrav i god tid før juleferien.

Et andet arrangement, som for alvor sænker gennemsnitsalderen er Rytmik i kirken. Én gang om måneden - nemlig onsdag formiddag, kommer således de alleryngste. Det sker når Margrethe og Connie holder babysalmesang i kirken. Så møder dagplejerne fra Vester Aaby op sammen med børnene og derefter går det løs med sang, musik, rytmiske lege og masser af sæbebobler. Så bobler kirkerummet nærmest af fest og farver.

Desværre er også dette et af de arrangementer, som for tiden må vige for Corona-restriktionerne. Men Margrethe forsikrer om, at hun og Connie er klar til atter at tage fat, lige så snart forholdene igen tillader det og det atter bliver sikkert at mødes. Indtil da må vi nøjes med et lille eventyr og en billedserie fra tøjdyrenes oplevelser i Vester Aaby Kirke. Fortællingen og billederne findes på vores hjemmeside.



# Bibelen i joggingbukser

En "bibel i joggingbukser" kalder studie-  
lektor Søren Holst den nye bibel-  
oversættelse, som netop er  
udkommet på Bibelselskabets  
Forlag. Der er noget slående  
over denne karakteristik, idet  
man ikke skal bladre langt i bogen  
for at få øje på, at sproget er meget  
anderledes end dét, vi normalt  
møder i de mere traditionelle  
bibeloversættelser. Et langt mere  
afslappet og mundret sprog, som synes  
at flyde lettere end formuleringerne i de  
mere klassiske bibeloversættelser.

Søren Holst er blot én af de mange  
eksperter, der har stået bag *Bibelen 2020*.

Teolog Cecilie Ahlmann Raaberg har været  
redaktør for udgivelsen, mens en lang række  
oversættere  
i øvrigt har bidraget til værket. Og man har tænkt nyt og  
bredt - Ikke blot har teologer medvirket, men man har været  
bevidst om, at en god oversættelse kræver langt mere end  
blot et kendskab til de grundprog, som biblen oprindelig er  
skrevet på. Man har således inddraget eksperter i moderne  
kommunikation, ligesom man efterfølgende har bedt 500  
frivillige korrekturlæsere i aldersgruppen 13 til 85 år om at  
kommentere den oversatte tekst. Hensigten har været, at  
biblen skal være let tilgængelig for konfirmanden såvel som  
for plejehjemsbeboeren.

Det er ikke hverdagskost, at vi får en ny bibel. Sidste gang det  
skete var i 1992.

I 2007 udkom ganske vist det nye testamente i revideret  
form. Det skete med udgivelsen af *Den Nye aftale*, som  
ligger til grund for 2020'ernes nytestamentlige del. For den  
gammeltestamentlige dels vedkommende, er der tale om en  
fuldstændig nyoversættelse. Et gigantisk arbejde, som blev  
påbegyndt i 2013.

Specielt i *Det gamle testamente* vil fornyelsen derfor træde  
tydeligst frem. Det vrirler med nye ord og vendinger.

Om værket så opleves som en forfriskende nyskabelse eller  
som blasfemisk foragt for den hellige skrift, hersker der  
naturligvis delte meninger om, men der kan næppe herske  
tvivl om, at der ligger et gigantisk arbejde bag udgivelsen.

For dét at oversætte et så gammelt og virkningsfuldt skrift kræver  
ikke blot et kendskab til sprog, men kræver også et indgående  
kendskab til oldtidens kultur og til den virkningshistorie, som  
Biblen har haft gennem snart 2000 år. En virkningshistorie,  
som stadig udfolder sig, når biblen skal være det grundlag,  
hvorpå vi bygger vores kirke.

Der må således navigeres i en delikat balancegang mellem et  
forståeligt nutidsdansk og en grundlæggende respekt for det  
rum, et højtideligt sprog kan skabe eller tabe.

I en oversættelse mødes den virkelighed og mening, som den  
oprindelige forfatter befandt sig i, med den virkelighed, som  
oversætteren og læseren nu befinder sig i.

En oversættelse er derfor aldrig en 1:1 mulighed, men beror på  
konsekvente valg og dermed på fortolkning. Dét at oversætte,  
er ikke blot et spørgsmål om at rense teksten, så den står  
tilbage som oprindelig tænkt. I stedet må oversætteren forsøge  
at sætte sig ind i forfatterens tankeverden og herefter vælge en  
passende glose. Og da fortiden er lukket vil resultatet altid  
blive en fortolkning. Den oprindelige tekst leverer ganske vist  
råmaterialet i form af de konkrete glosser, men ordene har meget  
forskellig betydning alt efter den sammenhæng i hvilken de

indgår. Man kan blot slå op i en ordbog og det  
vil klart fremgå, hvor bredt et spektrum et  
enkelt ord har. At det i særlig grad er  
vanskeligt, når det gælder ord,  
som synd, skyld, ånd, frelse  
m.v. synes oplagt. Yderligere  
spænder biblens tekster bredt.  
Der indgår lovstof, salmer, poesi,  
bøn m.v. Oversætteren må derfor  
konstant vælge, både mellem de  
forskellige betydningsmuligheder for  
det samme ord og den kontekst, som  
ordet indgår i.

Luther var det helt store fyrtårn, når det  
gjaldt om at formidle biblen på et folkesprog.  
For ham var det helt afgørende, at biblen  
kunne læses af alle. Men han var også bevidst  
om, at valget af den korrekte glose hang nøje sammen med  
det sigte han nærrede med sin oversættelse. For ham var  
det overordnede mål at forkynde Guds frelses-plan på et  
forståeligt tysk. Kursen var på forhånd udstukket - det drejede  
sig om at forkynde evangeliet for hele folket. Oversættelsen  
måtte med Luthers egne ord "drive på Kristus". Men først og  
fremmest måtte den være forståelig for enhver. Det synspunkt  
ligger også bag *Bibelen 2020*, hvor det har været en vigtig  
pointe, at læsningen ikke må kræve særlige forudsætninger  
hos læseren. Ofte taler man jo om, at danskernes fortrolighed  
med den kristelige børnelærdom er forsvundet i moderne tid.  
Og det er vel et faktum, at man ikke længere kan forudsætte  
et kendskab til de kirkelige dogmer hos mange moderne  
bibellæsere. Oversætterne har derfor benyttet sig af en  
fiktiv figur, nemlig den 14-årige Patrick fra Herlev, og et af  
kriterierne har været, at sprogbrugen skal være umiddelbart  
forståelig for ham.

1992 oversættelsen og 2020'eren har således to helt forskellige  
tilgange til den bibelske tekst, og vil derfor fint kunne gå hånd  
i hånd. 1992 udgaven er den "højtidelige", mens 2020'eren vil  
være lettere tilgængelig for den bibelfremmede læser.

Alt i alt fremstår værket som et vidnesbyrd om et solidt stykke  
litteratur, der er baseret på et grundigt forarbejde.

Redaktionen giver udtryk for, at bogen er tiltænkt som et  
pilotprojekt, og at der med tiden må forventes ændringer,  
efterhånden som 2020'eren vinder udbredelse. Og naturligvis  
vil der blive fundet fejl og uheldige passager i så stort og  
omfattende værk. De første småfejl har i skrivende stund  
således allerede meldt sig f.eks. i Salmernes Bog, hvor det  
hebraiske ord for "frænde" er blevet oversat til "fjende". Ord,  
som vel nærmest har modsat betydning. Fejlen vil naturligvis  
vil blive rettet i næste udgave?

I Fyns Stift har biskop Tine Lindhardt givet tilladelse til, at den  
nye bibel kan anvendes i højmessen, men foreløbig ikke i  
ritualerne.

Hvilken udbredelse og succes den nye udgave vil få, kan kun  
fremtiden vise. Resultatet er imidlertid et stærkt vidnesbyrd  
om et gigantisk arbejde, og det skal blive spændende at  
se, hvilken betydning 2020'eren får. Den har i hvert fald  
potentialitet til at udbrede kendskabet til de bibelske skrifter,  
idet den ikke kræver særlige forudsætninger for at blive læst.  
Det er en bibel, der nemt kan læses i joggingbukser.

Alex V. Nielsen

# Kirketider sommer 2020

Vester Aaby

Aastrup

Søndag den 17. maj	5.s.e.påske	9.00	10.15
Torsdag den 21. maj	Kristi Himmelfartsdag	10.15 AVN	Ingen
Søndag den 24. maj	6.s.e.påske	Ingen	10.15 AVN
Søndag den 31. maj	Pinsedag	10.15	9.00
Mandag den 1. juni	2. pinsedag	14.00 AVN Nakkebølle Strand	
Søndag den 7. juni	Trinitatis	10.15	9.00
Søndag den 14. juni	1. s. e. trin	9.00	10.15
Søndag den 21. juni	2. s. e. trin	10.15	9.00
Søndag den 28. juni	3. s. e. trin	9.00	10.15
Søndag den 5. juli	4. s. e. trin	10.15 AVN	9.00
Søndag den 12. juli	5. s. e. trin	10.15	19.00 Tysk
Søndag den 19. juli	6. s. e. trin	9.00	10.15
Søndag den 26. juli	7. s. e. trin	10.15 AVN Pilgrim?	Ingen
Søndag den 2. august	8. s. e. trin	Ingen	10.15 AVN
Søndag den 9. august	9. s. e. trin	10.15 AVN	9.00 AVN
Søndag den 16. august	10.s.e.trin	Ingen	10.00 konfirmation
Søndag den 23. august	11.s.e.trin	10.00 konfirmation	Ingen
Søndag den 30. august	12.s.e.trin	9.00	10.15
Søndag den 6. september	13.s.e.trin	10.15 AVN	9.00 AVN

**AVN: Præst Alex V. Nielsen - Intet: Sognepræst Torkil Jensen**

## Gudstjenester i Lysbjergparken:

På grund af smittefare er gudstjenesterne på Lysbjerg afløst indtil videre. Nye datoer vil blive publiceret, når situationen atter gør det muligt at holde gudstjeneste på plejehjemmet.

## Ferier og fridage:

Sognepræst Torkil Jensen har ferie 20. juli til 9. august – begge dage inkl. Embedet passes i denne periode af sognepræst Alex V. Nielsen

Kirkebilene kører ved alle gudstjenester.  
Ordningen gælder Aastrup og Vester Aaby sognes ældre og gangbesværede.  
Kirkebilene bestilles hos Faaborg Taxa tlf. 62 61 88 00

## Fælles adresser for begge sogne:

**Hjemmeside: [www.vesteraabyogaastrupkirker.dk](http://www.vesteraabyogaastrupkirker.dk)**

Sognepræst: Torkil Jensen, Præstegårdsvej 11, 5600 Faaborg. Tlf. 62 61 64 20. Mail: toje@km.dk

Træffes bedst: Tirsdag til fredag formiddag. Lørdag efter aftale. Mandag/fridag

Præst Alex V. Nielsen, Skrænten 11, 5800 Nyborg. Tlf. 40 89 44 11. Mail: avn@km.dk

Kirkensanger: Connie Nørregaard. Tlf. 93 92 16 33. Mail: 1967connie@gmail.com

Organist: Margrethe Schmidt. Tlf. 30 17 29 28. Mail: margretheschmidt@gmail.com

Kirketjener Ida Karotki. Tlf. 20 20 17 33. Mail: kirketjenervesteraabyaastrup@gmail.com

Graver: Lene Caspersen, Præstegårdsvej 9, Vester Aaby. Tlf. 51 16 92 66. Mail: grvaaby@gmail.com

Kirkepersonalet har fri mandag.

Menighedsrådsformand: Niels Erik Thing, Svendborgvej 383, 5600 Faaborg, Tlf. 24 45 40 16

Kirkeværgen ved begge kirker: Bent Møller, Faurshøjvej 5, 5600 Faaborg, Tlf. 62 61 53 30

Kasserer: Rasmus K. Rasmussen, Tangmosen 38, 5600 Faaborg, Tlf. 62 61 64 48



# Bøgebladet skriver jo ikke sig selv - og det deler jo heller ikke sig selv ud!

Hver 3. måned dumper Bøgebladet ind af brevsprækken eller er at finde i postkassen. Langt de fleste modtagere tager sig da heldigvis også tid til at læse dette flotte blad.

Der bliver hver 3. måned trykt 1.500 blade, og ca. de 1.350 bliver omdelt til private husstande i Katterød, Diernæs, Aastrup, Pejrup og Vester Aaby. Der er 13 ruter, og langt de fleste ruter har omkring 100 blade. Nogle ruter kan klares på gåben, nogle på cykel og endelig bliver nogle af dem klaret i bil. Det tager som regel omkring en time at uddele bladene, og med 10 dage til at uddele bladene i, så er det for de fleste en overkommelig opgave. De sidste 150 blade bliver blandt andet sendt til ejendomsmæglere i Faaborg, til kommunalpolitikere i Faaborg-Midtfyn kommune, og så ligger der selvfølgelig en stak i Hallens cafeteria og i Brugsen.

Det er Annette Biilmann, som de sidste 13,5 år har været redaktør på Bøgebladet. Hun lægger rigtig mange timer i at lave dette flotte blad, så en kæmpe tak til Annette! Du gør et helt fantastisk arbejde.



Bøgebladet, som det ser ud idag i A4 format, startede tilbage i februar 2012, og siden har det været Svend Aage Nielsen, som har sat Kirkebladet sammen, og Hanne Borup har læst korrektur på Bøgebladet - også en stor tak til jer for indsatsen.

For at bladet kan få det indhold, som kommer ud til jer læsere, er der også hver gang mange der er i gang med at skrive. Alle frivillige fra de forskellige

idrætsgrene i Bøgebjerg IF, de forskellige foreninger der bidrager med indlæg til bladet, ligesom skolen, børnehaven, dagplejen og Dagli'Brugsen. Tusind tak for jeres indsats.

Det er igennem årene blevet til mange pletsrud fra Lars Bo Biilmann, der har taget alle billederne til forsiden. Tak til dig Lars, for din store indsats; du deler jo også trofast bladet ud i Diernæs og har gjort det i mange år.

Det første lokalrådsblad udkom i 2002, og det var dengang lokalrådet som stod for bladet.

Dengang var det lavet i A5 format med grønt omslag. Hurtigt kom et samarbejde i gang mellem Lokalrådet og Bøgebjerg IF, som kom til at stå for bladet i 2009 - dengang stadig i A5 format, men nu med en rød forside.

Bladet bliver ikke post-omdelt, men det er derimod en flok frivillige borgere i Vester Aaby og omegn, som hver 3. måned deler bladet ud på faste ruter.

Hver omdeler har lovet at hjælpe et år ad gangen, i perioden fra august og til og med uddelingen i maj året efter.

Det betyder også, at dette års frivillige omdelingsbude har sidste uddeling denne gang.

Så fra Bøgebjerg IF's bestyrelse skal der lyde en STOR TAK til jer alle.

Nogle af ruterne klares af enkeltpersoner eller ægtepar, mens andre klares af familier, så både voksne og børn er ude og omdele blade.

Det er 5. år, at ruterne har været besat et år af gangen, og det fungerer bare uden problemer. Der er lavet en lukket facebook gruppe, hvor al information gives samlet til alle de frivillige, og så er folk søde til at bytte og hjælpe hinanden ved sygdom, ferie eller andet.

Der plejer heldigvis at være mange af vores "bude", som gerne tager endnu et år. Enkelte "bude" har vist været en del af holdet alle 5 år. Men skulle du sidde og tænke, at det lige var noget for dig og din familie, så send gerne en mail senest 1/7 til Morten Heitmann, som er bestyrelsens tovholder på denne opgave, hans mail er: [heidtmann61@gmail.com](mailto:heidtmann61@gmail.com) Det kunne jo være, at der var nogle ledige ruter fra august 2020 - og måske en rute i nærheden af hvor du bor ☺

På bestyrelsens vegne  
Mette Gerber



# Bøgebjergmessen 2020 Aflyst 2021 forberedes

Bøgebjergmessen søndag den 15. marts 2020 måtte vi desværre aflyse, I kender vist alle årsagen hertil.

Vi havde set meget frem til en hyggelig messe med masser af stande.

Det ville have været den hidtil største gennem årene, idet 47 udstillere havde tilmeldt sig. Ærgerligt at vi måtte aflyse!

Vi kan heldigvis allerede nu oplyse, at der kommer en Bøgebjergmesse i 2021,

**søndag den 7. marts**

kl. 10-15.30 i Bøgebjerghallen.

Kunne du eller dit firma være interesseret i at deltage i Bøgebjergmessen 2021, er det muligt at tilmelde sig ved at sende en mail til [albiilmann@gmail.com](mailto:albiilmann@gmail.com).

Har du spørgsmål, er du altid velkommen til at kontakte Lars Bo Biilmann på tlf. 52 14 48 67.

Alle, der havde tilmeldt sig med en stand på Bøgebjergmessen 2020, har fået tilbud om at kunne overføre deres booking til 2021 eller få deres indbetalte penge tilbage.

Fleere af udstillerne har på nuværende tidspunkt takket ja til at få overført deres booking til 2021 - tusind tak for jeres opbakning.

Nogle har bedt om tilbagebetaling, da de på nuværende tidspunkt ikke ved, om de har mulighed for at deltage i 2021, men vi håber meget på, at I får muligheden, da vi også gerne vil byde jer velkommen i 2021.

På glædeligt gensyn til  
Bøgebjergmessen i 2021

På vegne af Bøgebjerg IF  
*Lars Bo Biilmann*



**Bøgebjerghallens Cafeteria**



V/ Stig Fabrisius  
Tlf: 21 80 45 11

**Vi er nu på toppen i Faaborg...**

Efter at Skorstensfejer Kim Laue Christensen er stoppet, har vi overtaget distrikt-Faaborg.  
Vi glæder os til at hilse på.  
Du kan møde os på [www.stenstrup-skorstensfejeren.dk](http://www.stenstrup-skorstensfejeren.dk) og på facebook.



**Ole Lautrup**  
Aut. skorstensfejermester

Smedegårdsvej 11 - 5771 Stenstrup  
Tlf. 6226 2761





# Bierfest



**"Alt godt kommer til den, der venter!"**

Sådan lyder det velkendte ordsprog, som I nok alle kender. Men hvor længe skal man så vente? Nogle gange skal man vente længe og andre gange skal man vente meeeeeeget længe. Men så længe man ikke skal vente forgæves, så plejer ventetiden som regel at være ventetiden værd.

Vi lover, at I ikke kommer til at vente forgæves på den næste  
**BIERFEST i BØGEBJERG STADTHALLE.**

For ganske som vi plejer, bliver næste års fest afholdt på skærtorsdag, som i 2021 er  
**torsdag d. 1. april.**

Havde du købt billet til dette års fest, som jo desværre blev aflyst, og ønsker du at deltage i bierfesten i 2021, så skal du IKKE foretage dig noget - blot passe på din billet!

I arbejdsgruppen er hovederne allerede lagt i blød med, hvordan vi kan gøre næste års fest til en helt speciel fest.

Og vi lover, at der vil komme flere nye tiltag, blandt andet vil der komme flere nye tiltag i baren.

Hilsen  
*Mette Gerber Jensen*  
pva Arbejdsgruppen

## Bøgebjerghallens Bestyrelse

### Siden sidst...

Grundet situationen med Covid19 har Bestyrelsen ikke haft mulighed for at afholde årets generalforsamling, men årets regnskab er færdigt, og hallen havde et flot overskud på ca. 40.000kr.

Vi har i 2019 haft fuld udnyttelse af det nye varmeanlæg samt de nye solceller på taget, og dette har virkelig vist sig, at være en fornuftig investering med en besparelse på hver enhed på omkring de 30%.

Hele besparelsen kan nok ikke tilskrives systemet alene, da timetallet på halgulvet desværre har været faldende i 2019 i forhold til 2018, men ser det stadig som en væsentlig forbedring på hallens drift.

Arbejdet med at få opført det nye depot er startet op i uge 17, og vi glæder os til, at det står færdigt.

Ellers vil jeg lige benytte lejligheden til at ønske jer alle en god sommer.

Formand: *Michal Bang Sørensen*



# Aastrup Forsamlingshus

Hermed nyt fra Aastrup Forsamlingshus.

Vi fik afholdt spillegilder i januar, februar og marts med rimelig tilslutning.

Der er blevet monteret ekstra lys i den store sal, så det bliver nemmere at se kortene, når der spilles.

Generalforsamling blev afholdt den 9. marts, her med god tilslutning.

Bestyrelsen tog afsked med Egon Pedersen, som valgte at træde ud, en stor tak for dit arbejde for huset.

Vi håber ikke det slutter helt, bestyrelsen ser stadigvæk frem til din hjælp ved vores fællesspisninger.

Nyvalgt til bestyrelsen blev Birgit Skovsager og velkommen til dig. Vi håber du er parat til at tage fat.

Grethe Pedersen, Mogens Winther Andersen og Jørgen Clausen blev genvalgt.

Jeg tror, at vi har fået bugt med den utætte gavl. Murermester Carsten Madsen har været oppe og lægge noget tagpap ind over døren, så det ikke regner ind mere.

Bestyrelsen har malet entréen, så den er blevet mere lys og venlig at se på.

Huset mistede et par tagplader under den storm vi havde i marts måned, men der er lagt nye plader op, så det er i orden igen.

Huset lider af den krise, som vi alle står i, men det har været muligt at flytte de fleste udlejninger til andre datoer.

Der er nogle stykker, som vi måske kommer til at miste.

Det er helt afgørende, at vi får indtægter, for der er stadig udgifter, selv om huset ikke er lejet ud.

Forsamlingshuset havde søgt midler via Borgerbudgettet til indkøb af runde borde.

Vi har modtaget næsten det ansøgte beløb og de runde borde vil blive indkøbt, da dette har været et stort ønske fra flere af vores lejere til deres fester.

Tak for jeres deltagelse, det er rart at så mange tænker på forsamlingshuset i Aastrup.

Hermed håber jeg, at alle vores medlemmer kommer rigtig godt ud af den krise, som vi alle står i.

Hold nu afstand, så vi kan mødes til fester i forsamlingshuset igen.

På Bestyrelsens vegne  
Tonny Sørensen

## Aastrup Forsamlingshus



Ønsker du at leje lokaler til dit arrangement  
Kontakt Tonny Sørensen tlf. 4011 4331

Sydfyns Auto og Camperservice  
V. Niels Erik Thing  
Svendborgvej 383  
5600 Faaborg

Tlf: 24 45 40 16  
e-mail: thing@mail.dk  
SE nr: 18453834

www.sydfynsautocamper.dk

Velværehuset

v. Lægeexam. fodplejer  
Jeanette A. Diouri  
Tlf. 61 66 51 76

www.velvaerehus.dk  
ALLE TIDERS FODPLEJE



Siden dagen, hvor vores statsminister meddelte, at landet lukker ned, har vi ikke haft nogen aktiviteter hos FamilieSpejdere. Indtil videre får vi desværre heller ikke nogen. Det Danske Spejderkorps har ligesom mange andre lukket for alt andet end virtuelle aktiviteter.

### **Den 23. april fejrer spejdere verden over Spejderdagen - også kendt som Sankt Georgsdag.**

*"Historien om Sankt Georg begynder for mange hundrede år siden.*

*Georg var søn af en officer i den romerske hær, og som sin far blev også Georg soldat, så snart han var gammel nok.*

*Han var en dygtig kriger og blev hurtigt forfremmet.*

*En dag på vej hjem kom han til den lille by Silene.*

*I Silene havde der længe boet en drage i en sø uden for byen.*

*Dragen var en plage for indbyggerne og for at holde sig gode venner med den, gav de den hver dag et får at spise.*

*Da der ikke var flere får, måtte indbyggerne begynde at ofre deres egne børn - efter lodtrækning.*



*Da loddet faldt på kongens datter, blev kongen ude af sig selv af sorg, og han tilbød indbyggerne alt sit sølv og guld og det halve kongerige, hvis bare hans datter måtte slippe. Men indbyggerne ønskede ikke at tage imod tilbuddet, og prinsessen blev sendt ud til dragen, klædt som brud.*

*I det samme kom Georg forbi.*

*Prinsessen så ham og råbte, at han skulle skynde sig i sikkerhed, men Georg red nærmere og spurgte, hvorfor hun stod der.*

*Før hun havde nået at svare, rejste dragen sit vældige hoved fra søen.*

*Georg løftede sin lanse og red mod dragen.*

*Dragen vendte sig mod ham og blottede sine spidse tænder, men Georg red uforfærdet videre, og han borede lansens dybt ind i dragens hals.*

*Dragen styrtede til jorden og var død.*

*Indbyggerne i Silene hylkede Georg som en helt, og kongen sagde, at han måtte få, lige hvad han bad om. Men Georg svarede, at det er en ridders pligt - som det er enhver pligt - at hjælpe, hvor der er brug for det uden at forvente belønning til gengæld.*

*Selvom Georg var en helt, blev han forfulgt på grund af sin kristne tro, og den 23. april år 303 blev han henrettet.*

*Efter sin død blev han gjort til helgen, og på hans dødsdag - den 23. april - mindes spejdere i hans tapperhed og vilje til at hjælpe andre."*

Med venlig hilsen  
Lotte

Hele familiens Frisør  
Tlf. 62 61 54 54



**MOGENS GREEN RASMUSSEN**  
**TØMRERMESTER**

Bøgebjergvej 39, Vester Aaby

5600 Faaborg

Mail: [mogensgreen@hotmail.dk](mailto:mogensgreen@hotmail.dk)

TLF: 62631398 Mobil: 21485815

[www.mogens-green.dk](http://www.mogens-green.dk)

# Kirkegang i en Corona-tid

Jeg hedder Ingeborg Thinggaard og bor her i Vester Aaby.

Jeg er folkepensionist, og hver torsdag formiddag går jeg normalt til Senioridræt i Bøgebjergshallen sammen med mange andre på min alder, men det må jeg jo undvære i denne Corona-tid.

Jeg må også undvære kirkegangen i disse tider, og det er jeg ked af.

For ca. 10 år siden var jeg i en periode medlem af Menighedsrådet, og på det tidspunkt fik jeg lyst til at lære, hvad der egentlig foregår i kirken under en almindelig gudstjeneste. Hvilke handlinger og ritualer er der, hvornår rejser man sig op osv.

Selv om jeg ikke længere sidder i Menighedsrådet, kommer jeg stadigvæk jævnligt til gudstjenesterne, og jeg kan godt lide at høre præstens prædiken, lytte til salmerne og i det hele taget fornemme stemningen i kirkerummet.



Jeg er meget skuffet over, at jeg ikke kunne overvære påske-højtiden i vores kirke.

Påskenen, som er den vigtigste højtid i kirkehistorien, og efter min mening SKAL det foregå i en kirke, hvor man virkelig fornemmer kirkerummets højtidelige stemning.

I påskedagene var der i fjernsynet en transmission fra en gudstjeneste i Viborg Domkirke, som jeg så.

Men det var en meget tom fornemmelse, jeg sad tilbage med, da udsendelsen var slut.

Jeg håber virkelig, at Mette Frederiksen snart vil åbne kirkerne igen, så vi kan få lidt mere normale tilstande igen, og det kan efter min mening sagtens lade sig gøre at holde sikkerhedsafstandene i de fleste af vore kirker.



## STØT BØGEBJERG IF MED SUPPORTENERGI...

SupportEnergi er for dig der vil støtte Bøgebjerg IF med hjertet, gennem dit el og naturgasforbrug

- Bøgebjerg IF får midler til nye og spændende tiltag
- Gennemsnitligt vil Bøgebjerg IF årligt få 100 kr. på el og 150 kr. på naturgas\*
- Du får el og naturgas der støtter din interesse og der er ingen binding

Læs mere og tilmeld dig på [sef.dk/supportenergi](https://sef.dk/supportenergi)



\*Dit forbrug af el og naturgas betyder, at SEF støtter Bøgebjerg IF gennemsnitligt med 100 kr. årligt ved et elforbrug på 5.000 kWh og med 150 kr. årligt ved et naturgasforbrug på 1.500 m<sup>3</sup>.

ENERGI TIL HANDLING...

SEF ENERGI A/S FÅBORGVEJ 44 5700 SVENDBORG TLF. 62 20 11 20 SEF@SEF.DK WWW.SEF.DK





Foråret begyndte meget regnfuldt og koldt. Siden slutningen af marts har solen skinnet, og her sidst i april truer en lurende tørke måske.

Men hvilket forår blev det? Ikke nok med vejret - nej, en anden "spiller" viste sig pludselig på banen. Covid 19 spredte sig som en steppebrand hen over verden. Denne lumske virus havde sin begyndelse i Kina i december 2019. Alle troede det var et kinesisk problem, men nej.

Her den næstsidste uge i april sidder vi alle tilbage med en underlig fornemmelse i kroppen. Hvad var det der skete? Danmark blev lukket ned den 11. marts med alt hvad det indebar af afstand til hinanden og aktivitet i øvrigt. Sådan, vi skulle alle finde en ny hverdag at agere i! Vi kan nu konstatere, at den vej sundhedsmyndigheder og politikere valgte, ser ud til at være den rigtige.

Ikke mange dødsfald, smittekæder brudt og Covid-19 er ikke voldsomt udbredt i Danmark. Hvad så? Hvor længe kommer det til at vare, og hvordan kommer vi videre? Vides ikke, vi må alle tage stilling hver dag efter situationens alvor.

I Hjertestarterforeningen har al aktivitet derfor været aflyst, og der er ikke afholdt generalforsamling. Hvornår det kan blive vides endnu ikke.

Bestyrelsen har i vinter fået fremstillet en ny pjece om Hjertestarterforeningens aktiviteter,

formål, vigtige berettigelse og nødvendige udbredelse i lokalområdet.

Pr. 1. maj 2020 skifter Hjertestarterforeningen Vester Aaby, Aastrup og Pejrup, som det er mange bekendt, over til Region Syddanmark's Hjerteløber ordning under Trygfonden.

Den nye ordning, kræver **ikke**, at man har kursus i hjerte/lungeredning. Interesserede medlemmer og andre skal selv melde sig til på Trygfondens APP. Er der problemer med tilmelding, hjælper vi jer gerne.

Alle kan melde sig som "hjerteløber", hvilket vi håber rigtig mange vil gøre.

Er der medlemmer af foreningen eller andre borgere, som ønsker sig et opfriskningskursus, arrangerer foreningen gerne et sådant.

Sluttelig vil foreningen gerne sende en stor tak til sponsorer, for modtaget gaver og ikke mindst medlemmernes store opbakning i det forløbne år.

Uden jeres aktive deltagelse havde vi ikke muligheden for at hjælpe mennesker i nød!

Tusind tak til alle for samarbejdet.

Godt forår og sommer til alle her i området og på gensyn til efteråret.

Forhåbentlig meget klogere på hvad det var, vi som dansker, europæer og verdensborger, gennemlevede med denne farlige "gæst Covid-19".

På bestyrelsens vegne  
Merete Hjorth Pedersen

*Foreningens nye pjece, som skulle have været delt ud ved Bøgebjergmessen, som desværre også blev aflyst.*

# Pejrup Landsbyforening og Forsamlingshus

## Corona og livet i en lille landsby - Pejrup

Med Coronaens indtog i Danmark blev hverdagen pludselig en helt anden for os alle.

Også i Pejrup er det blevet meget anderledes.

Vi mødes ikke som vi plejer til dejlige fællesspisninger i forsamlingshuset, betyrelsen holder ingen møder, og det hele går lidt i stå. Der er dog stadig aktivitet i Pejrup.

På vores Facebookside "Pejrup.dk" er der lidt aktivitet, og man ikke der fortsat snakkes hen over hækkene.

Også i forhold til forsamlingshusets udlejninger har Coronavirus haft indflydelse.

Desværre er alle udlejninger i foråret aflyste, og mest synd er det nok for alle de konfirmander, som har fået deres fester aflyst.

Heldigvis har vi haft mulighed for at booke flere af dem ind i sensommeren.

Skal du holde fest i efteråret, så kig ind på vores hjemmeside [www.pejrup.dk](http://www.pejrup.dk)

## Generalforsamling

Generalforsamlingen 2020 blev en festaften, som vi håbede på. Mange var mødt op og snakken var livlig og konstruktiv.

Formandens beretning blev en fortælling om bestyrelsens arbejde bag om alle de ting, som vi i Pejrup Landsbyforening og Forsamlingshus arbejder med og for.

Formand Kamilla Bentsen og medlem Lars Nielsen var på valg og ønskede genvalg, hvilket generalforsamlingen bakkede op om.

Peter Tang-Jensen blev ny suppleant og Bo Rasmussen blev ny anden revisor.

Efterfølgende har bestyrelsen konstitueret sig:

Formand: Kamilla Bentsen

Næstformand: Mette Berg Hansen

Kasserer: Annette Hansen

Medlem: Lars Hestehave

Medlem: Lars Nielsen

Aftenen sluttede af med en festmiddag af format og hyggelig snak om bordene.

*Billedet er fra generalforsamlingen 2020.*



## Forskønnelse

Vores forsamlingshus er en ældre dame.

Vi arbejder løbende på at udbedre og forny vores hus.

I øjeblikket arbejdes der på at male i salene, så vi fortsat kan tilbyde et smukt sted at holde fester.

## Marianne Florman

Marianne Florman skulle have besøgt Pejrup den 25. marts med en demonstration af hendes spændende tilgang til arbejdet med heste.

Desværre kom Marianne til skade og måtte udsætte arrangementet den 17. april... og så kom Corona og endnu engang måtte Marianne flytte datoen.

Den nye dato er den 2. september, hvor vi alle håber, at Corona er så meget under kontrol, at vi igen må mødes i større forsamlinger.

## Borgerbudget

Pejrup Landsbyforening og Forsamlingshus modtog 10.000,- kr. til en gulvmaskine.

Det kan lyde som et "kedeligt" projekt, men for huset, er det en fantastisk gave at få.

Vi sparer tid, får flotte gulve og aflastes i forhold til fysisk hårdt arbejde.

Vi er meget taknemmelige.

## Sankt Hans

Vi ved endnu ikke, hvordan situationen omkring Corona-virus ser ud til Sankt Hans, men foreløbig tænker vi at afholde en eller anden form for arrangement, måske med god afstand.

Det vil vi selvfølgelig melde ud i så god tid, som det er muligt.

Du kan altid læse mere om aktiviteter og udlejning til din fest eller dit arrangement her:

Facebookgruppen [pejrup.dk](https://www.facebook.com/pejrup.dk)

[www.pejrup.dk](http://www.pejrup.dk) og

i **Pejrup Nyt**, som omdales til landsbyens beboere og foreningens medlemmer.



Mangler du lokaler til din fest?

Pejrup Forsamlingshus

Telefon 22 72 21 83

eller klik ind på [pejrup.dk](http://pejrup.dk)





# Dagli' Brugsen

## Vester Aaby

I Dagli Brugsen Vester Åby går det stille og roligt - vi holder vores tal.

Så med andre ord så går det, som det skal i butikken.

Vi kan derimod godt mærke, at folk går hjemme, fordi vi sælger ikke nok brændstof.

Det er en mærkelig tid vi er i, og der sker nogen nyt næsten hele tiden.

Vi har gjort en masse for at passe på os selv, mens vi passer vores butik.

Så min opfordring til jer alle - pas på os, mens vi passer butikken.

Her vil jeg lige gøre opmærksom på, at I kan gå ind på: <https://www.coopmedlem.dk/app/> og hente vores coop app.

Når I har hentet den, så tager I en kundevogn, sætter jeres taske eller hvad I har ned i vognen, så handler I bare ind med jeres telefon.

Når I så er nået kassen, scanner I betalt.

Så er der betalt, og der er kun tilbage at smile og ønske os dejlige medarbejdere en god dag ☺

*Herunder er det et billede af Dagli' Brugsens nye flotte vin afdeling.*



*Herover er det et billede af Dagli' Brugsens nye grønt afdeling.*

Til alle jer som ikke er medlem, så gå ind på: <https://om.coop.dk/bliv+medlem.aspx> og bliv medlem, og det kan godt betale sig☺

Jeg må desværre meddele, at vores årsmøde er aflyst, ligesom alle vores "smag på Dagli Brugsen", indtil Danmark åbner op igen, og vi får lov af Coop, men så er vi også klar til at I kan komme og smage.

På gensyn i Dagli Brugsen Vester Åby

Med venlig hilsen  
Uddeler  
Jan Foged Sørensen





### **Coronatider.**

Coronaen har givet os en helt anden hverdag. Mange af de møder, som Lokalrådet skulle have deltaget i, er aflyst eller flyttet til ubestemt tid.

Lokalrådets eget årsmøde er heller ikke afviklet endnu, og vi afventer retningslinjer for, hvornår det kan ske.

Nogle møder har ikke kunnet vente, og Højskoleforstander og fremtidsforsker Thyge Mortensen, Rødme har tænkt "ud af boksen" og oprettet et digitalt mødested for Fynsland - vores moderorganisation for lokalrådene.

Mødestedet hedder "Fynsland online" og kører i systemet Zoom.

Med de rette indgangsformularer kan vi aftale videomøder med andre lokalråd og kommunens landdistriktskoordinator.

Thyge har kørt nogle introduktionskurser og er behjælpelig, hvis det kniber, men det er let at arbejde med det.

Et sådant møde blev afholdt lørdag den 28 marts kl. 10-12. Halldor Sørensen deltog fra Bøgebjerg Lokalråd i mødet.

Vi var 16 repræsentanter for lokalråd, udviklingsråd og hvad de nu kalder sig fra hele kommunen.

Her delte vi vores øjeblikkelige status om div. tiltag, situationer, initiativer, erfaringer og delte ideer med hinanden.

Især de forskellige tiltag i forbindelse med covid-19 fyldte meget.

Borgerbudgettet og hvordan det blev håndteret rundt omkring, hvor man ikke kunne indkalde til møder, blev også behandlet.

Desuden nogle få meddelelser fra Fynsland.

Det er mulig, at disse digitale møder også efter en corona-tid bliver mere almindelige, så man ikke skal ud at køre langt, men det er nu ikke det samme som personligt fremmøde.

### **Soluret – en gave fra Damas!**

Damas valgte desværre efter 157 år i Vester Aaby at lukke virksomheden.

Da det blev kendt, kontaktede Vester Aaby Sogns Folkemindesamling direktør Martin Stein, som stod for afviklingen.

Efter aftale foranledigede han, at Damas' Solur, som i 1963 blev skænket af medarbejderne som en 100 års jubilæumsgave, nu er skænket som gave til Vester Aaby som et minde om den fabrik, der satte byen på verdenskortet grundet deres unikke kornrensningmaskiner (kåret til verdens bedste i år 1900).

Soluret er flot og står på en markant granitfod. Soluret blev afhentet af Gunner Rasmussen og Niels Krogh, og Gunner har restaureret det og shinet det op.

I forbindelse med det videre forløb har en gruppe med 4 medlemmer Gerda Nielsen, Niels Krogh, Gunner Rasmussen og for lokalrådet Halldor Sørensen i fællesskab udarbejdet ansøgning til borgerbudget, hvor vi fik 7.000,00 kr.

Niels Krogh er ankermand på projektet, og der har været et par møder og en livlig mailkorrespondance.

Niels har stået for ansøgning til kommunen angående opstilling.

Vi ønsker at opsætte den på en markant seværdig plads ved Den Gamle Grusgrav.

Det bliver hævet over jordlag og omkranset af en flot chaussebelægning.

Yderligere bliver der fremstillet et messingskilt med en kort fortælling om virksomhedens historie. Dette vil blive et stilfuldt indslag i byen og vise fuld respekt for gaven.

Niels har talt med Skovgårdens Træ, jord og beton v. Bjarne Madsen om opgaven, og han vil sponsorere jord- og sokkelarbejdet.

Tak for det.







### **Gadekæret i Åstrup**

Gadekæret / regnvandsbassinet på Gyvermosen i Åstrup er nu blevet renoveret.

Som et led i kommunens turnus med hensyn til renovering af gadekær kom turen til Åstrup. Alt slam er fjernet og bunden er nu fast. Renoveringen er sket i et samarbejde med kommunen, FFV og Lokalrådet.

Kommunen har fjernet buskads og uønsket bevoksning, og FFV har foretaget rørarbejdet.

Det var meningen, at slammet skulle spredes ud på Morten Jessens nærliggende marker, men vi har forstået, at det er kørt i deponi. Tak for velviljen.

Renoveringen betyder, at der ikke længere vil stå vand på vejen, da det nu kan rumme mangedobbelt af tidligere kapacitet. Når det vokser til, vil der blive en skøn plet deroppe.

### **Borgerbudgettet.**

Vort område modtog 28.000,00 kr. til projekter i området.

Der indkom ansøgning til 4 projekter.

Alle på eller lige omkring 10.000 kr. pr. projekt.

1. Borde og stole til Åstrup Forsamlingshus.
2. Gratis koncert Fester Åby.
3. Gulvvasker Pejrup Forsamlingshus.
4. Sokkel til solur Vester Åby.

Coronaen har lagt sin skygge over alle arrangementer. Det har derfor ikke været muligt, at indkalde til borgermøder el.lign. tiltag, hvor man evt. kunne få mulighed for at præsentere sit projekt.

Styregruppen, som suverænt har alle beføjelser, besluttede derfor at dele puljen ligeligt mellem alle ansøgere.

En udmærket løsning.

For Lokalrådet  
*Connie Hede og Halldor Sørensen*

## **Vester Aaby - Pejrup - Aastrup Pensionistforening**

Vi afholdt generalforsamling den 14. februar 2020 i Bøgebjerghallen hos Stig.

Alle der var på valg blev genvalgt, og vi fik en ny suppleant nemlig Kristian Pedersen.

Der var så stort fremmøde, at vi var nødt til at være i hallen i stedet for cafeteriet.

Det er dejligt, at så mange kommer og vil være med til at gøre det til en god dag. Tak for det.

Da alle vores aktiviteter pt. er lukket ned pga. corona, sker der jo ikke så meget.

Vi har også måttet aflyse en del, hvilket vi beklager, men vi følger regeringens anvisninger, og som følge deraf kan vi ikke sige noget om opstart af bankospil, ej heller om vores udflugt.

Så snart vi ved mere, får medlemmerne besked.

Pas godt på jer selv og hinanden

*Ole Simonsen*

Alt i det nyeste udstyr  
Reparation af alle bilmærker



**CWC AUTO** ☎ 6224 4004

v/ Claus W. Clemmesen · Sterrebyvej 51 · Hundstrup · 5762 Vester Skerninge · cwc@cwc.dk

**Fagkundskab giver tryghed**



- Alt inden for Tømrer / Snekker
- Nybygning / Tilbygning / Ombygning
- Glasarbejde
- Træemballage

✓ Dansk Håndværk  
GARANTIFORING

**TØMRERMESTER**  
**KJK v.åby**  
TLF. 27 62 37 17  
v/ Kennet J. Krogh www.kjk-tømrer.dk

# Virtuel undervisning under Corona-krise

I medierne har vi set og hørt en del til mere eller mindre frustrerede forældre, som skulle hjemmeundervise deres poter på mange forskellige alderstrin, samtidig med at de selv skulle arbejde hjemmefra.

Der skulle en ny struktur på hverdagen og ustabile programmer og netværk kunne skabe yderligere vanskeligheder.

Men hvordan er oplevelsen egentlig af denne undervisningsform for vores teenagere på div. ungdomsuddannelser, og hvordan opfattes situationen af lærerne?

Det har vi undersøgt ved en uformel evaluering på de fynske almene gymnasier, kaldet STX. Resultatet af undersøgelserne er meget enslydende blandt skolerne, deres elever og lærere.

Og jeg kan selv nikke genkendende til det som underviser på Svendborg Gymnasium STX & HF.

Eleverne savner deres kammerater og det sociale samvær generelt.

De savner heldigvis også deres lærere, da det ikke er det samme, som at mødes på "Teams" til store og små videomøder med hele eller dele af klassen. Men der er også nogle ting som fungerer rigtig fint.

Programmet, Teams, giver mulighed for at dele egen skærm med deltagerne i et møde.

Det betyder, at læreren kan bruge sin egen PC som tavle/projektor, så det er nemt at holde læreroplæg - problemet er, at man ikke har øjenkontakt med sine elever, og man går især glip af den nonverbale kommunikation.

Man kan ikke se om eleverne følger med og om det ser ud til, at de har forstået det, som forklares.

Dynamikken i klasserummet forsvinder i et virtuelt rum, vi kan ikke "mærke hinanden", det betyder at klassesamtaler/ diskussioner også er svære eller stort set umulige.

Gruppearbejdet fungerer fint i Teams, her kan hver gruppe få sin egen kanal, og læreren kan besøge gruppen på eget initiativ, eller hvis gruppen "ringer op" for at få hjælp.

Det fungerer bedre end ved fysisk fremmøde p.t., hvor eleverne skal råbe til hinanden, da der skal være 2m mellem dem indbyrdes og til læreren.

Her er det virtuelle at foretrække, frem for den nye virkelighed for afgangsklasserne.

Det samme gælder for det individuelle arbejde, hvor læreren skal holde sig på 2 meters afstand, hvis man skal mødes fysisk på skolen.

Modsat kan det individuelle arbejdes kvalitet nemt at bevares eller højnes i Teams, læreren kan få adgang til elevens opgave og sammen skrive/ rette i denne, mens eleven skriver- på den måde kan laves processuel feedback, inden eleven afleverer sin opgave endeligt.

Men igen, man kan enten se skærmen eller video af et ansigt, og kun få ad gangen.

Eleverne har den samme opfattelse af undervisningen, men savner at se hinanden og være sammen.

Nu må vi håbe at den forsøgsvis åbning ikke slår os tilbage til starten af Coronakrisen, men at det er første skridt på vejen til mere normale tilstande både i undervisningssektoren og generelt i samfundet.

Af Jannie Wilsted







## Fester Aaby 2020

### Aflysning pga. COVID19

Vi har ventet og ventet med at tage denne svære beslutning, men nu er den taget, og vi er helt sikre på, at det er den rigtige beslutning.

Vi har afventet udmelding fra regeringen på, hvor store forsamlingerne må være, og da loftet kom på 500 stk. så vi ikke andre muligheder end at aflyse.

Vi har også snakket om at flytte Fester Aaby ind i september, men synes stadig det vil være forkert, mht. til COVID19.

Det mest ansvarlige at gøre er at aflyse og samle kræfter til en fantastisk koncert næste år.

At aflyse en koncert er desværre ikke så ligetil. Lige nu arbejder vi på at få flyttet alle vores aftaler og ændret kontrakterne til Fester Aaby 2021.

Vi havde fået et fantastisk program stykket sammen, og vi vil så gerne, at I får glæde af at høre disse bands.

Så lige nu krydser vi fingre for, at alle bands kan bookes til næste år.

Vi takker mange gange vores uundværlige sponsorer for deres støtte, og vi håber, at I vil lade støtten gå videre til næste år.

**OPBEVAR DINE DÆK  
TRYGT & GODT**

[www.sydfynsdaekhotel.dk](http://www.sydfynsdaekhotel.dk) **SYDFYNS  
DÆKHOTEL**

Sydfynsdaekhotel.dk@hotmail.com Tlf. 40 11 58 78

Vi har taget kontakt til alle sponsorer via e-mail i den forgange uge. I er velkomne til at kontakte os, hvis I har spørgsmål.

Det bliver en mærkelig og anderledes sommer uden arrangementer - men husk at passe på hinanden.

Der findes heldigvis måder, hvorpå vi stadig kan hygge os sammen med vores kære, også selvom vi skal holde afstand.

Vi ønsker Jer en dejlig sommer!  
Pas på hinanden ☺

### Vi ses til Fester Aaby lørdag den 28. august 2021

Med Venlig Hilsen  
Fester Aaby Foreningen  
*Rikke, Sanne, Michal, Møffe og Sacha*

**MURERMESTER  
PALLE JENSEN**  
V. Åby A/S

Vi udfører alle former for kvalitetsarbejde indenfor tømrer og murer arbejde til både private og erhverv.

Medlem af Dansk Byggeri

[www.murermesterpallejensen.dk](http://www.murermesterpallejensen.dk) eller  
facebook: Murermester Palle Jensen

**ROLIGHEDSVÆNGET 11 · 5600 FAABORG**

**Tlf. 62 61 68 98 · 20 21 75 98**

# Vester Aaby Sogns Folkemindesamling



**B549** Foto fra 1930  
Svendborgvej 405  
Stuehus og udhus af Munkegården  
Ladebygningerne udflyttet til Munkegårdsvej 4

Som alle ved, lukkede Damas med udgangen af 2019.

Foreningen var i juni på virksomhedsbesøg, og i den forbindelse lovede direktør Conni Madsen, at der var ting, som var tiltænkt Folkemindesamlingen til efteråret.

De lovede ting hentede 3 fra bestyrelsen i november måned af 4 omgange.

Der var meget forskelligt, der nu er ved at blive registreret og sat på plads.

Som en ekstra gave forærede Damas det solur på granitsokkel, en gave som alle ansatte i 1963 gav til fabrikkens 100 års jubilæum.

Inskriptionen på soklen "1863-1963 skænket af arbejdere og funktionærer".

Det blev Damas` s gave til Vester Aaby`s borgere.

Soluret blev hentet af 2 af foreningens medlemmer den 16. januar 2020, og det er herefter blevet renoveret.

Det skal på et tidspunkt have sin faste plads, så alle ved selvsyn kan få glæde af gaven.

Siden 2012 har Arkivet har været med i registrerings programmet Arkibas 4 og det blev konverteret til Arkibas 5 den 20. februar 2015, hvor det nye var, at alt samtidig kunne ses på adressen arkiv.dk.

Det bevirker nu, at alle de ting, arkivet ejer, kan ses for dem, der besøger adressen. Ikke hvert stykke papir kan ses, men ved henvendelse til arkivet, kan de ønskede ting vises frem, ved at bede om registreringsnummeret, man har set fra adressen arkiv.dk.

Den årlige generalforsamling tirsdag den 24. februar er overstået, og alle medlemmer der var registreret i 2019 er blevet orienteret om det.

På Bøgebjergmessen hver år er der mange, der støtter os og betaler deres medlemskab for året.

Det har der som bekendt ikke været mulighed for i år på grund af aflysningen.

Prisen er stadig kun 25 kr. pr.person.

For et par år siden gik man over til, at dem der bruger netbank, kunne betale der.

Det blev dengang bestemt, at det var for at lette arbejdsgangen i bestyrelsen.

Mange har allerede indbetalt for 2020 og støttet os. Tak for det.

Støt foreningen igen i år og indbetal på foreningens bankkonto:

Sparekassen Fyn konto nr. 0828-8030205724 eller MobilPay 2037 9531.

Jeg tager fortsat også gerne mod kontant betaling.

På bestyrelsens vegne  
*Gerda Nielsen*, Kasserer og arkivleder

Hjemmesiden

[www.vester-aaby-sogns-folkemindesamling.dk](http://www.vester-aaby-sogns-folkemindesamling.dk)

**Vester Aaby Folkemindesamling  
Præstegårdsvej 12, Vester Aaby  
Åbent kl. 10-12 1. lørdag i hver måned  
dog ikke i juli og august**



# HUSK at følge med på

## Lokale hjemmesider:

[www.boegebjerg-if.dk](http://www.boegebjerg-if.dk)

[www.bogebjergskolen.dk](http://www.bogebjergskolen.dk)

[www.boegebjerg-lokalraad.dk](http://www.boegebjerg-lokalraad.dk)

[www.bjordenfergusonklub.dk](http://www.bjordenfergusonklub.dk)

<https://fjellebroen-sejlkklub.dk>

[www.kragesoe.dk](http://www.kragesoe.dk)

[www.pejrupforsamlingshus.dk](http://www.pejrupforsamlingshus.dk)

[www.vesteraabyogaastrupkirker.dk](http://www.vesteraabyogaastrupkirker.dk)

[www.vesteraaby-vand.dk](http://www.vesteraaby-vand.dk)

[www.vester-aaby-sogns-folkemindesamling.dk](http://www.vester-aaby-sogns-folkemindesamling.dk)

[www.vingerpaaastrupmoelle.dk](http://www.vingerpaaastrupmoelle.dk)

[www.aastruparkiv.dk](http://www.aastruparkiv.dk)

[24-7sydfyn.dk](http://24-7sydfyn.dk)

## FACEBOOK grupper:

Bøgebjerg IF

Bøgebjergfesten

Bøgebjergghallens Cafeteria

Bjorden Ferguson Klub

Fjellebroen Sejlkklub Junior

Krage Sø

Onsdagscafe i Dimseriet

Pejrup.dk

Pejrup Forsamlingshus

Vester Aaby

Aastrup en landsby på sydfyn før og nu

Aastrup Folkemindesamling

## BØGEBJERG IDRÆTSFORENING

[www.boegebjerg-if.dk](http://www.boegebjerg-if.dk)

### Hovedbestyrelsen:

**Rikke Bang Sørensen**, formand,  
Bøgebjergvej 19, Vester Aaby,  
61 34 23 78, [rb\\_soerensen@hotmail.com](mailto:rb_soerensen@hotmail.com)

**Morten H Pedersen**, næstformand,  
Møllehøj 9, Aastrup  
60 21 87 50, [heidtmann61@gmail.com](mailto:heidtmann61@gmail.com)

**Kurt Laier Andersen**, kasserer,  
Odensevej 62, st.th., Faaborg,  
62 61 45 40, [kurt.andersen@stofanet.dk](mailto:kurt.andersen@stofanet.dk)

**Manuela Pedersen**, suppleant,  
24 48 61 54

### Udvalgsmedlemmer:

**Kurt Jensen**, badminton,  
26 22 69 10, [kjpot4@gmail.com](mailto:kjpot4@gmail.com)

**Abdi Mohamed**, fodbold,  
26 11 55 68, [abber87@hotmail.com](mailto:abber87@hotmail.com)

**Helle Clausen**, gymnastik,  
51 15 84 79, [hecl@fmk.dk](mailto:hecl@fmk.dk)

**Mette Gerber Jensen**, håndbold,  
61 79 00 76, [mette@gerberjensen.dk](mailto:mette@gerberjensen.dk)

**Erik Løfquist**, løb,  
40 79 08 33, [erik@raaqvist.dk](mailto:erik@raaqvist.dk)

**Hanne Borup**, senioridræt,  
23 47 11 55, [hannealf@gmail.com](mailto:hannealf@gmail.com)

**Jan Villebro**, volley og skumtennis  
20 85 51 95, [villibro@hotmail.dk](mailto:villibro@hotmail.dk)

**Bøgebladet** Udgives af Bøgebjerg Idrætsforening  
**Trykkeri** EP Grafisk

### Bøgebladet:

**Deadline** Udkommer

**21.10.2020** Medio november 2020

**Indlæg sendes til Annette Biilmann  
på mail [albiilmann@gmail.com](mailto:albiilmann@gmail.com)**

### Kontakt

**Annette Biilmann**, ansvarshavende, sponsorater  
Skadegårdsparken 11, Vester Aaby  
20 12 46 67, [albiilmann@gmail.com](mailto:albiilmann@gmail.com)

**Annette Biilmann**, OK kontakt  
20 12 46 67, [albiilmann@gmail.com](mailto:albiilmann@gmail.com)

Indlæg i bladet kræver medlemskab af foreningen,  
er du ikke allerede er aktivt medlem, kan du blive  
passivt medlem, kontakt Annette Biilmann.

**INFO-skærmene: Skolen, Børnehaven, Brugsen**  
Thomas Gerber, [thomas@gerberjensen.dk](mailto:thomas@gerberjensen.dk)

# KALENDERSIDEN

Alle arrangementer er med forbehold for aflysning / ændring med henvisning til myndighedernes CORONA anbefalinger

## Maj

**27.05.2020 kl. 19.00**  
Lokalrådsmøde  
Præstegårdsvej 12, V Aaby

## Juni

**02.06.2020 kl. 14.00**  
Friluftsgudstjeneste  
v/Nakkebølle Sanatorium

**06.06.2020 kl. 10-12**  
V. Aaby Folkemindesamling  
Præstegårdsvej 12

**11.06.2020**

Ansøgningsfrist  
Skovgaardsfonden

**23.06.2020**

Sct. Hans  
Pejrup Landsbyforening

**24.06.2020 kl. 19.00**

Lokalrådsmøde  
Præstegårdsvej 12, V Aaby

## Juli

**29.07.2020**

**DEADLINE**  
**BØGEBLADET**

## August

**10.08.2020**

Skolestart  
Bøgebjergskolen

**16.08.2020 kl. 10.00**

Konfirmation  
Aastrup Kirke

**23.08.2020 kl. 10.00**

Konfirmation  
Vester Aaby Kirke

**26.08.2020 kl. 19.00**

Lokalrådsmøde  
Præstegårdsvej 12, V Aaby

## Flag Allé

Et smukt og dejligt syn  
i vores lokalsamfund!



SKAL DET VÆRE FESTLIGT?

For kr. 350,- kan flagalléen blive rejst på din festdag.

Mail til: [hgs@vesteraabymail.dk](mailto:hgs@vesteraabymail.dk) eller ring til Halldor Sørensen på tlf. 2380 3125 for bestilling.

Bestilling gerne 7 dages varsel. Oplys venligst om vi må skilte med årsagen på vor hjemmeside samt ved Dagli' Brugsen Vester Aaby.

Beløbet indsættes på vor konto reg.: 0828 konto 0003216144.  
(Bøgebjerg Lokalråd)

## Skovgaardsfonden

### ved Mary og Niels Simon Jensen

Legater uddeles til støtte for kirkeligt og kulturelt arbejde i Vester Aaby-Aastrup Pastorat (Vester Aaby sogn er fortrinsberettiget).

Ansøgninger sendes **senest 11. juni** til:  
Sognepræst Torkil Jensen, Præstegårdsvej 11,  
5600 Faaborg, mail: [toje@km.dk](mailto:toje@km.dk)

## Kære tilflytter

Er du ny tilflytter til vort lokalområde, har vi samlet information i en velkomstpakke, som vi gerne vil aflevere til dig/jer.

Hvis du/I er interesseret, skal vi bede dig/jer om at kontakte Lokalrådets formand

Connie Hede  
tlf. 2241 5928

[lokal@vesteraabymail.dk](mailto:lokal@vesteraabymail.dk)  
så vi kan aftale tid for en personlig velkomst.

Man er ikke tilflytter, hvis man flytter fra en adresse til en anden i Lokalområdet.